Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso





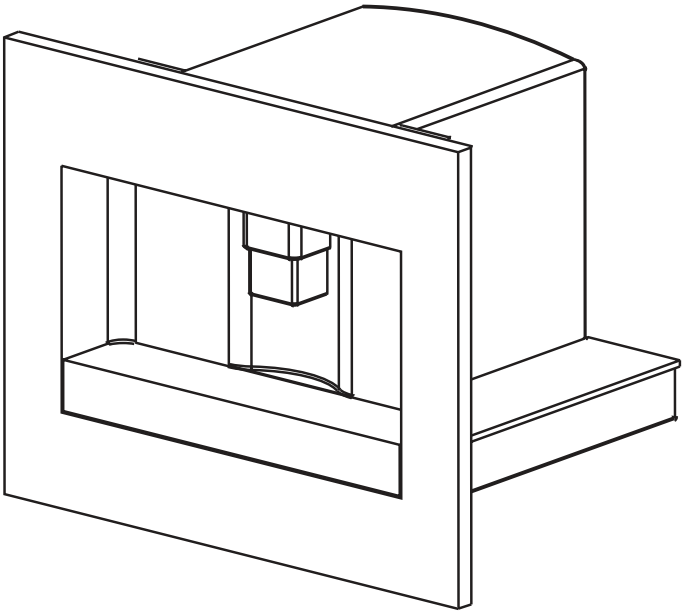
Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за употреба



Návod k použití
Návod na použitie
Instrucţiuni de utilizare
Инструкции по эксплуатации

Whirlpool

ACE 102 IX



DE **Bedienungsanleitung**

GB **Instructions for use**

FR **Mode d'emploi**

NL **Gebruiksaanwijzing**

ES **Instrucciones de uso**

IT **Istruzioni per l'uso**

GR **Οδηγίες χρήσης**

SE **Bruksanvisning**

NO **Bruksanvisning**

DK **Brugervejledning**

FI **Käyttöohjeet**

PL **Instrukcja obsługi**

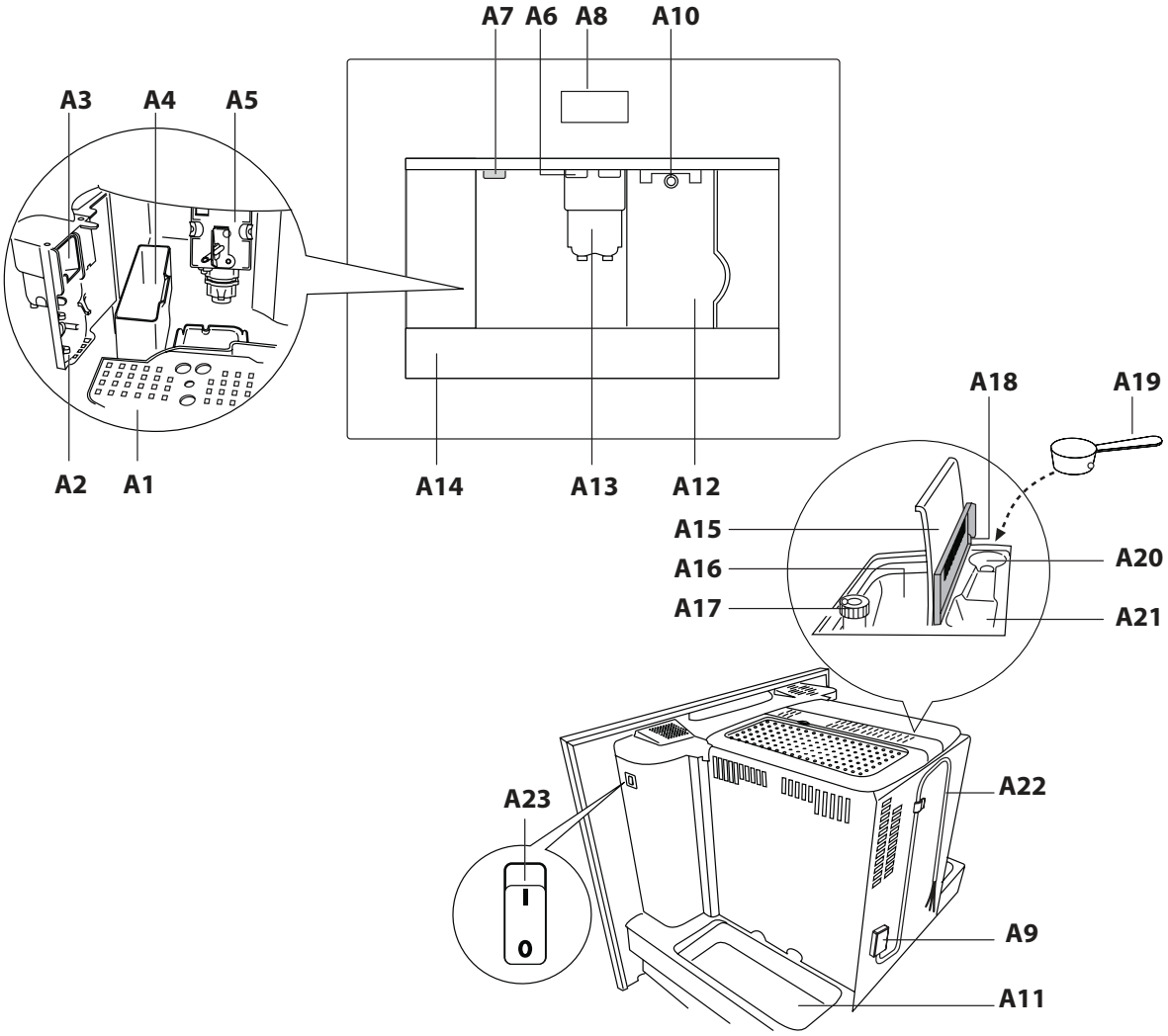
CZ **Návod k použití**

SK **Návod na používanie**

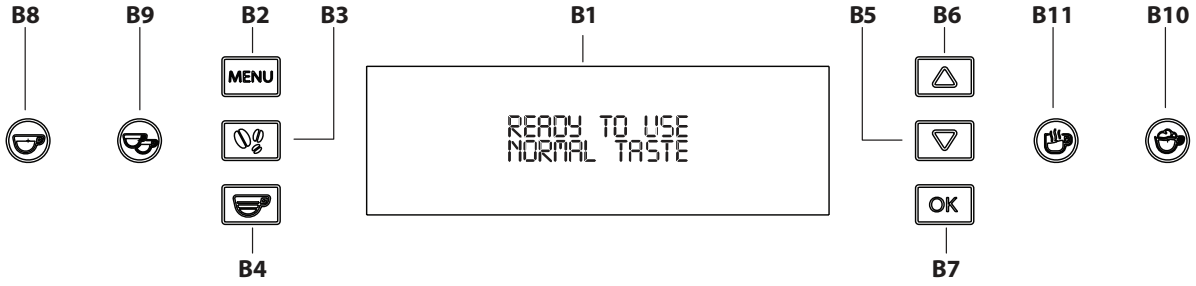
HU **Használati útmutató**

RO **Instrucțiuni de utilizare**

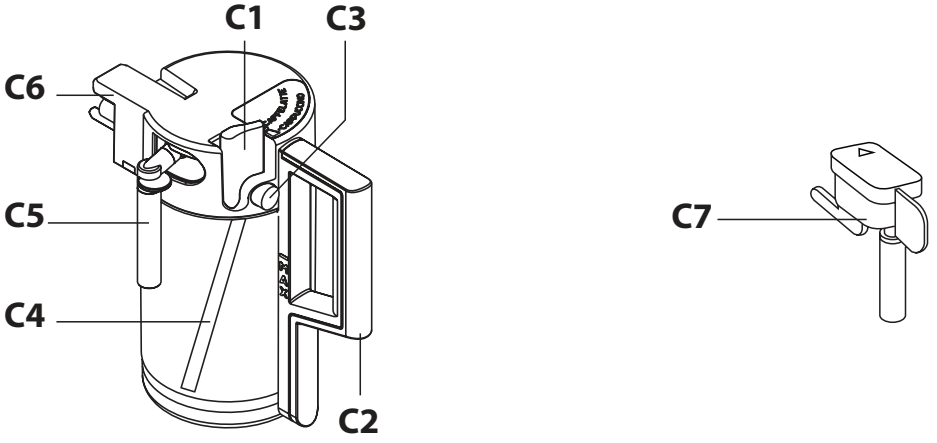
A

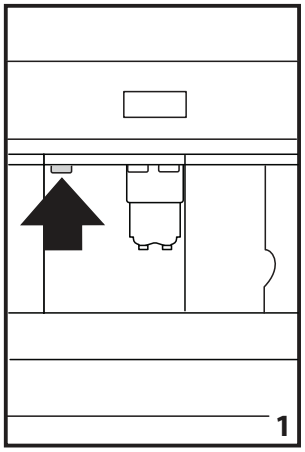

A7
A6
A8
A10
A3
A4
A5
A2
A1
A14
A13
A12
A18
A19
A15
A16
A17
A20
A21
A23
A22
I
0
A9
A11

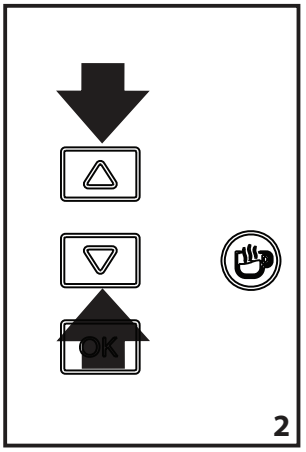
B

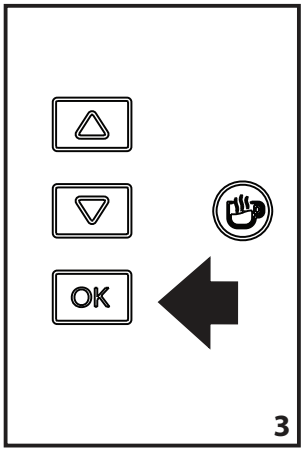

B8
B9
B2
B3
B1
B5
B6
B11
B10
MENU
READY TO USE
NORMAL TASTE
OK
B4
B7

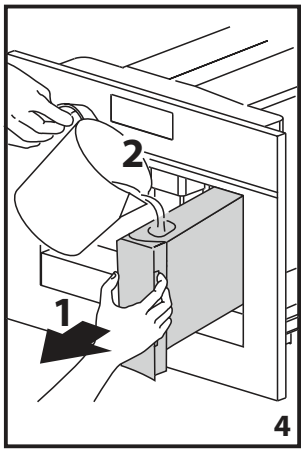
C

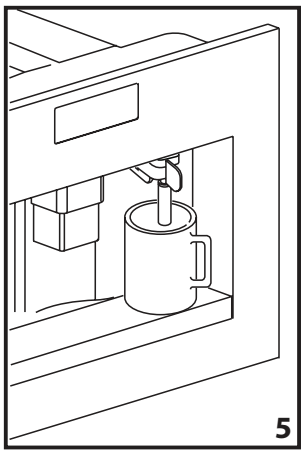

C1
C3
C6
C5
C4
C2
C7

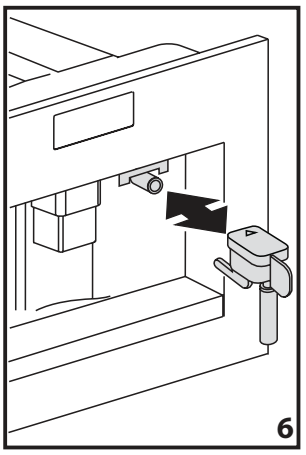

1

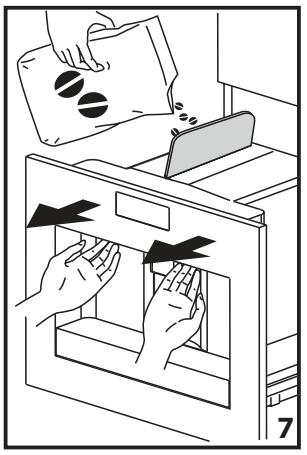

OK
2

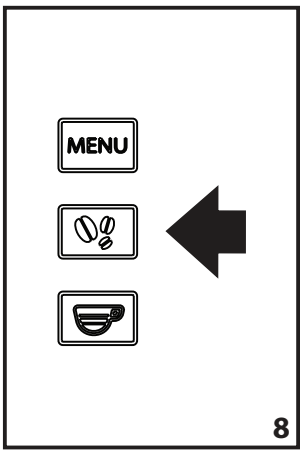

OK
3

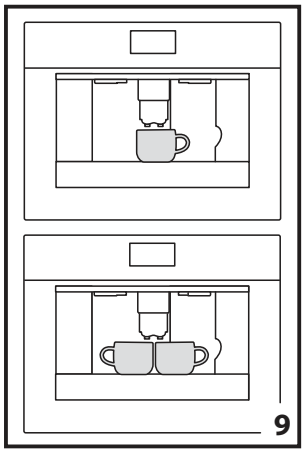

2
1
4

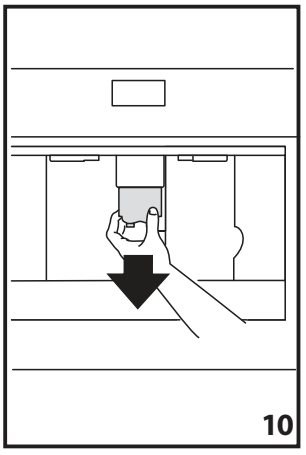

5

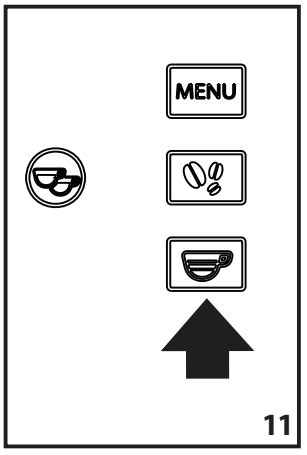

6

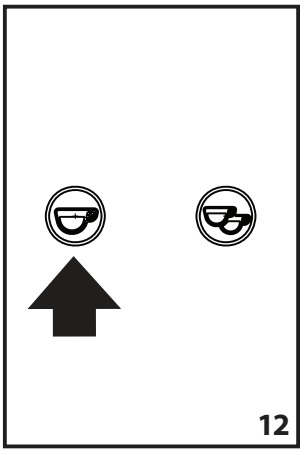

7

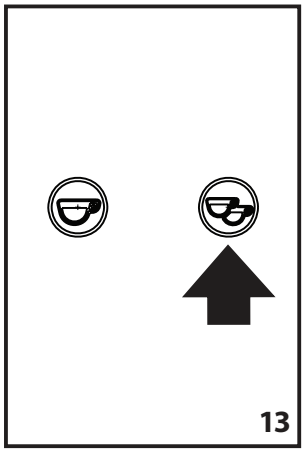

MENU
8

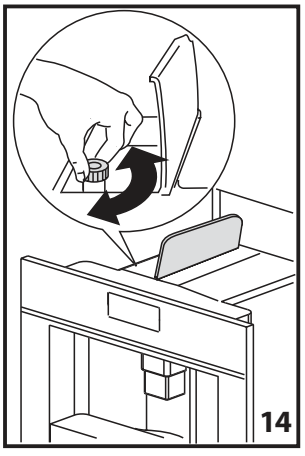

9

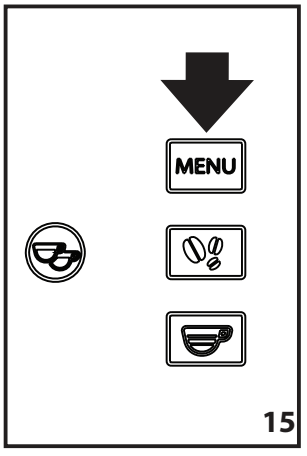

10

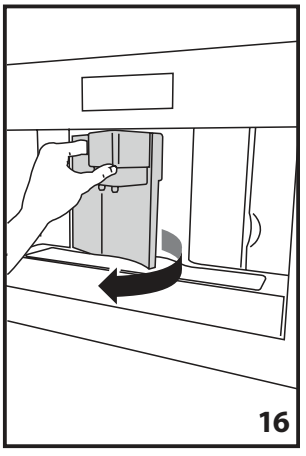

MENU
11

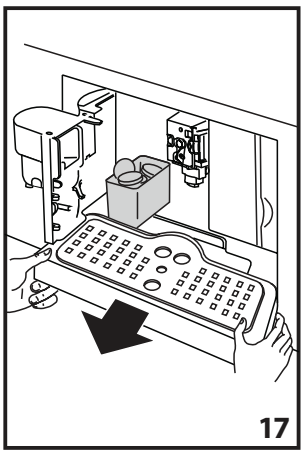

12

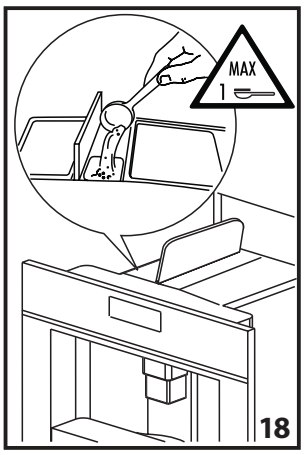

13

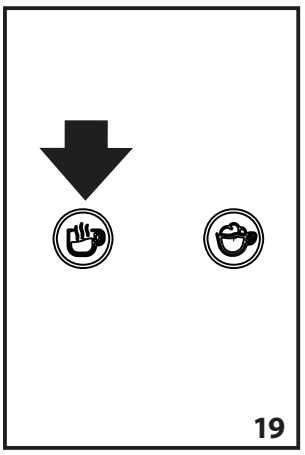

14

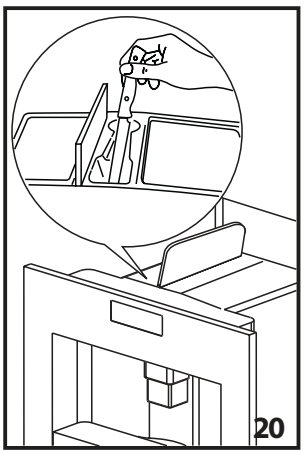

MENU
15

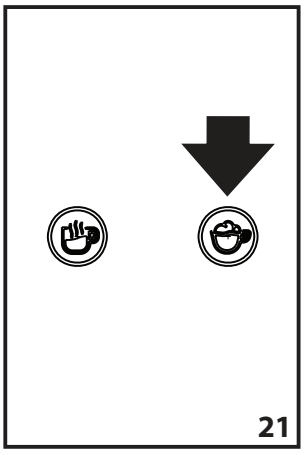

16

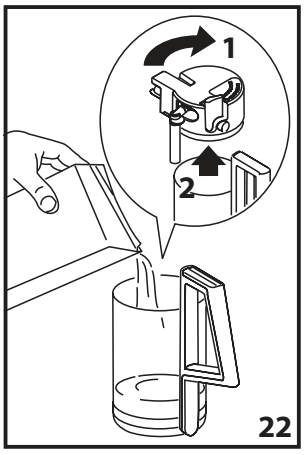

17

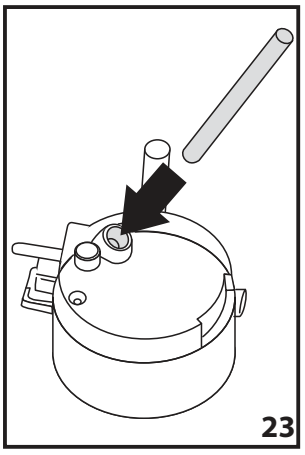

MAX
1
18

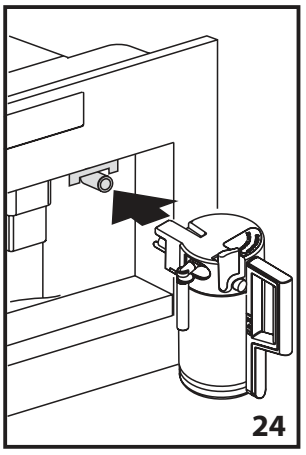

19

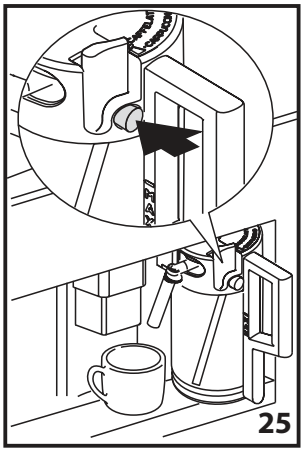

20

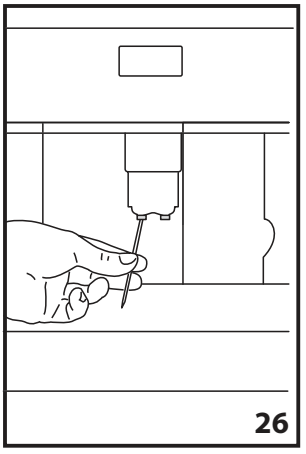

21

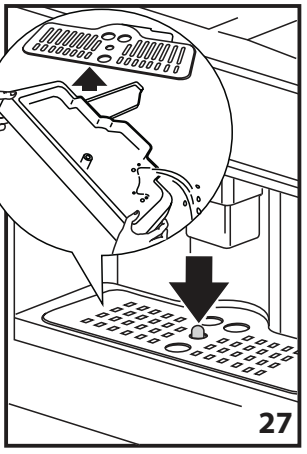

1
2
22

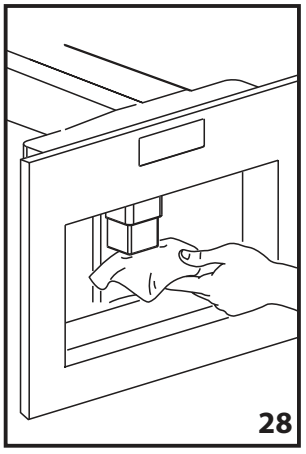

23

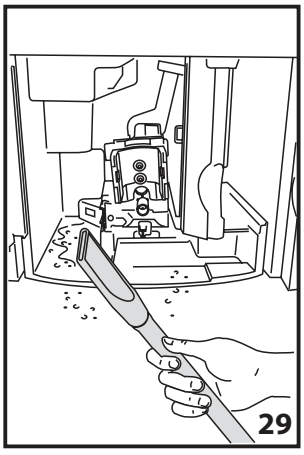

24


25


26


27


28


29

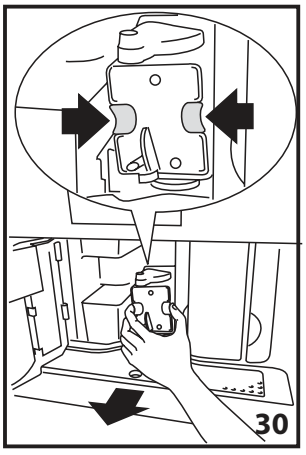

30

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 25
Your safety and that of others is paramount 25
Critical safety warnings 25
Prescribed use 25
Instructions for use 25
PRELIMINARY STEPS 26
Transport check 26
Installing the appliance 26
Connecting the appliance 26
SCRAPPING 26
DECLARATION OF CONFORMITY 26
BUILT-IN INSTALLATION 27
PRODUCT DESCRIPTION 29
Appliance 29
Control panel 29
Milk and accessories container 29
USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME 30
SWITCHING ON AND PREHEATING 30
MAKING COFFEE (USING COFFEE BEANS) 31
CHANGING THE AMOUNT OF COFFEE IN THE CUP 32
ADJUSTING THE COFFEE GRINDER 32
MAKING ESPRESSO WITH PRE-GROUND COFFEE (INSTEAD OF BEANS) 32
RUNNING OFF HOT WATER 32
CHANGING THE AMOUNT OF HOT WATER 33
MAKING CAPPUCCINO 33
CHANGING THE AMOUNT OF MILK AND COFFEE FOR CAPPUCCINO 33
CHANGING AND SETTING MENU PARAMETRS 34
Setting the language 34
Rinsing 34
Changing the duration of operation 34
Setting the clock 34
Setting automatic start time 34
Changing the coffee temperature 35
Setting water hardness 35
DESCALING 35
Resetting factory default values (reset) 35
Statistics 36
Setting the tone 36
Programming coffee 36
Programming cappuccino 36
Programming water 36
CLEANING AND MAINTENANCE 36
Cleaning the machine 36
Cleaning the coffee grounds container 36
Cleaning the drip tray 36
Cleaning the water tank 36
Cleaning the spouts 37
Cleaning the pre-ground coffee feed funnel 37
Cleaning the inside of the machine 37
Cleaning the brewing unit 37
Cleaning the milk container 38
SWITCHING OFF THE APPLIANCE 38
DISPLAYED MESSAGES 39
TROUBLESHOOTING 40
TECHNICAL DATA 41

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Your safety and that of others is paramount

Failure to fully comply with the indications given in this user handbook can lead to electric shocks, serious injury, burns, fire, or damage to the appliance.
Important warnings are accompanied by the following symbols.

This is the danger symbol, pertaining to safety, which alerts users to potential risks to themselves and others.
All safety warnings are preceded by the danger symbol and the following terms:

DANGER **Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in serious injury.**

WARNING **Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in serious injury.**

Critical safety warnings

WARNING **This appliance is designed exclusively for domestic use.**

- It is not designed or approved for use in:
  - areas appointed as staff kitchens in shops, offices or other working environments
  - agritourism establishments
  - hotels, motels and other hospitality structures
  - rooms for rent
- This is an electrical appliance; you must therefore observe the following safety warnings:
  - do not touch the appliance with wet hands;
  - do not touch the plug with wet hands;
  - make sure that the power socket used is always accessible, so that the appliance can be unplugged whenever necessary;
  - in the event of an appliance malfunction, do not attempt to carry out any repairs yourself. Switch the appliance off using the main switch (A23), unplug it from the mains and contact After-sales Service.
- Keep packaging materials (plastic bags, polystyrene) out of reach of children.
- Do not allow the appliance to be used by persons (including children) with any physical, sensory or mental impairment, or with insufficient experience or knowledge of the appliance, unless they are under the supervision of, or instructed in its use by, a person responsible for their safety. Supervise children, making sure they do not play with the appliance.
- Risk of Burns! This machine produces hot water and hot steam may form during operation. Take care to avoid contact with splashes of hot water or hot steam. Use the knobs or handles.
- Do not hold onto or lean on the coffee machine while it is outside the housing unit.
  Do not place items containing liquids or flammable or corrosive materials on the machine. Use the accessories compartment to store all accessories needed for making coffee (for example, the scoop). Do not place unstable objects on the machine, or large items which might prevent it being moved.
- Do not use the machine while it is removed from the housing unit: always wait for the machine to be switched off before removing it. The only exception to this rule is adjustment of the coffee grinder, which must be carried out with the machine extracted from the housing (see chapter *ADJUSTING THE COFFEE GRINDER*).

N.B.: only use original spare parts and accessories, or those expressly recommended by the manufacturer.

Prescribed use

This machine is designed and constructed for the preparation of coffee and for heating drinks.
Any other use is to be considered improper.
This machine is not suitable for commercial use. The manufacturer declines all liability for damage or injury resulting from improper use of the machine.
This appliance may be installed above a built-in oven if the latter is equipped with a rear cooling fan (maximum power 3kW).

Instructions for use

Read this user handbook carefully before using the machine.

- Keep this handbook in a safe place.
- Failure to observe the instructions can lead to personal injury or damage to the appliance. The manufacturer declines all liability for injury or damage resulting from failure to observe these user instructions.

N.B.: the machine is equipped with a cooling fan. The fan switches on every time the machine dispenses coffee, steam or hot water. It switches off again automatically after a few minutes.

PRELIMINARY STEPS

Transport check

After unpacking the appliance, check that it is undamaged and that all the accessories are present and correct. Do not use the appliance is there is any visible damage. Contact the After-sales Service.

Installing the appliance

⚠ WARNING

- **Installation must be carried out by a qualified technician in accordance with local regulations (see chapter *BUILT-IN INSTALLATION*).**
- **Keep the packaging material (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of the reach of children.**
- **Under no circumstances should the appliance be installed in rooms where the temperature may drop to 0°C.**
- **Adjust the water hardness setting as soon as possible, following the instructions in chapter *BUILT-IN INSTALLATION*.**

Connecting the appliance

⚠ WARNING **Make sure that the voltage indicated on the rating plate on the underside of the machine corresponds to the domestic power supply voltage.**

Connect the machine to a professionally installed power socket having a current rating of at least 10A and an efficient earth connection. If the appliance plug and socket are incompatible, have an electrician replace the socket with one of a suitable type. Observance of safety directives requires that a multi pole switch with a minimum contact gap of 3mm be used for the installation. Do not use multiple plug adapters or extension cords.

⚠ WARNING **The mains power supply must have electrical disconnect devices in compliance with national installation standards.**

SCRAPPING

Electrical appliances must not be disposed of as general household waste. Appliances marked with this symbol fall under European Directive 2002/96/CE. Electrical and electronic appliances must not be disposed of as household waste, but delivered to an authorized collection centre for scrapping. Correct scrapping of the appliance after its working life prevents damage to the environment and potential health hazards. For further information on the scrapping of the appliance, contact your local authority, the waste disposal service or the shop where you purchased the product.



DECLARATION OF CONFORMITY CE

This appliance conforms to the following EC directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC and subsequent amendments.
- Directive EMC 2004/108/EC and subsequent amendments.

The materials and articles intended to come into contact with foodstuffs conform to the requirements of European regulation (EC) N°1935/2004.

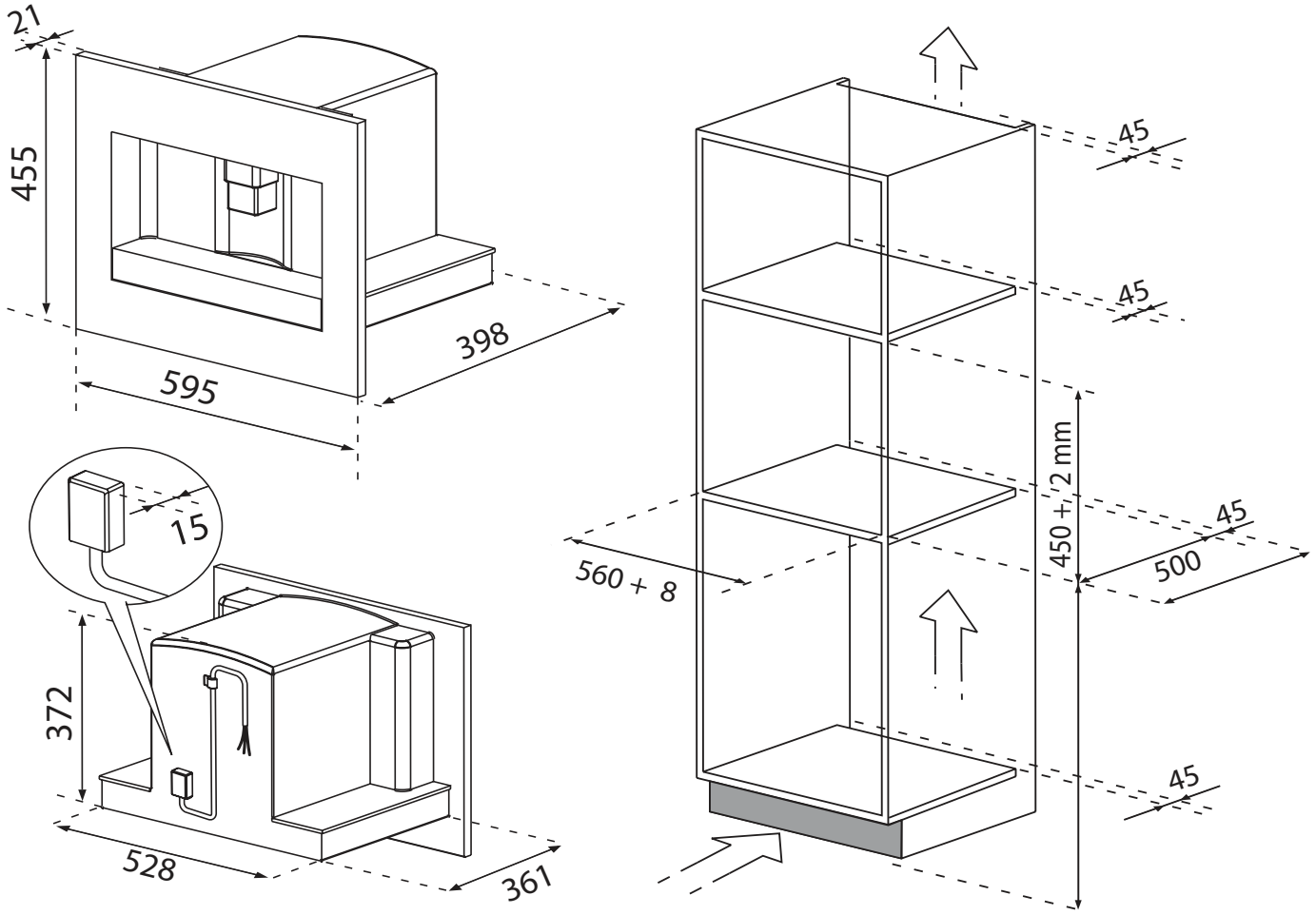
BUILT-IN INSTALLATION

Check the minimum measurements required for correct installation of the appliance.
The coffee machine must be installed in a column unit, which must in turn be securely fixed to the wall by means of commercial brackets.

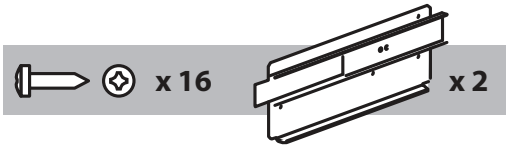
Attention:

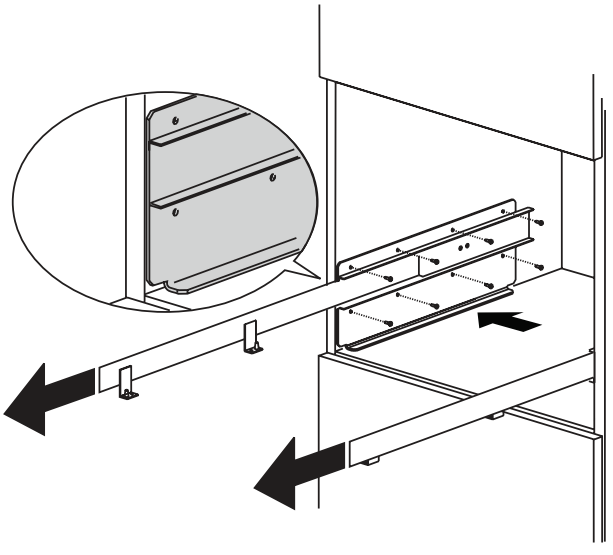
- Disconnect the appliance from the mains before carrying out any installation work or servicing.
- Kitchen units in contact with the appliance must be heat resistant (min. 65°C).
- To ensure adequate ventilation, provide an opening on the bottom of the housing (see dimensions in Figure).

Dimensions in mm

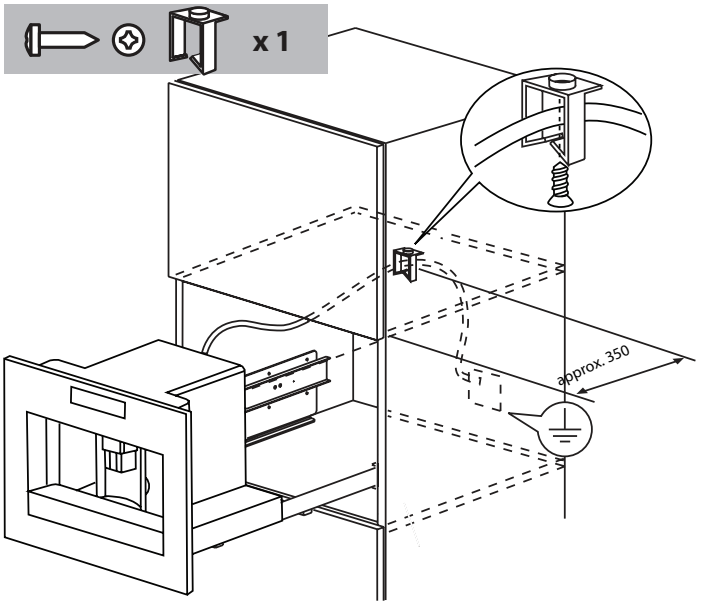


Position the runners on the sides of the housing, as shown in the Figure. Secure the runners with the screws supplied, then pull them out to full extension. If the coffee machine is installed above a “warmer drawer”, use the top of the latter as a reference for positioning the runners. In this case, there will be no support surface.

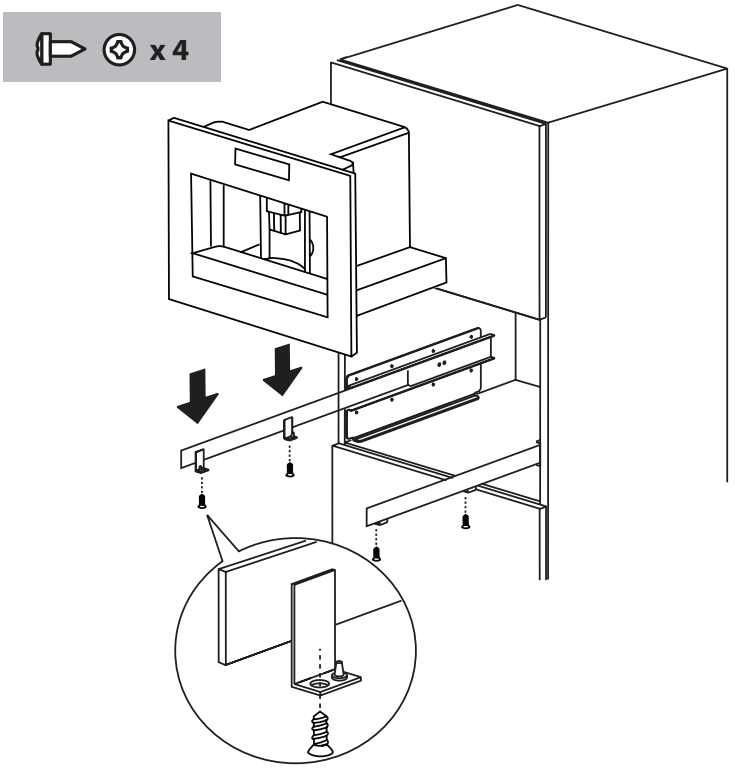




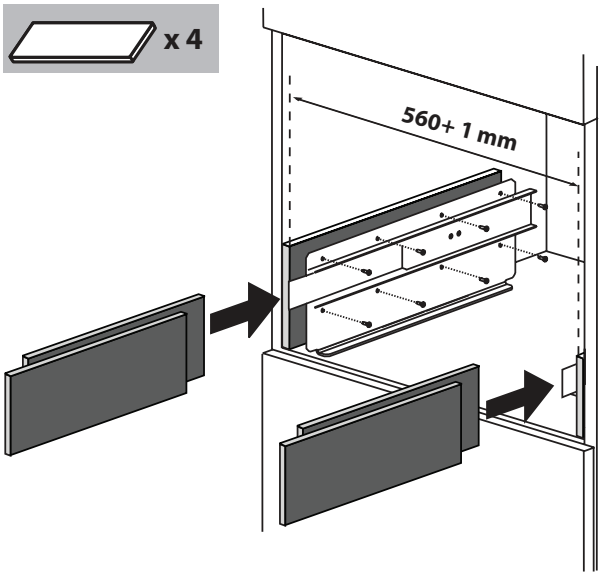
Secure the power supply cable with the clip provided. The power supply cable must be long enough to allow the machine to be removed from the housing in order to fill the coffee bean container. **Regulations require that the appliance is earthed. Electrical connection must be carried out by a qualified electrician in accordance with the manufacturer's instructions.**



Position the machine on the runners, making sure that the pins engage properly in their seats before securing with the screws provided.



If machine alignment requires adjustment, position the spacers provided either below or at the side of the support.



PRODUCT DESCRIPTION

Appliance

See image **A** on page 2.

A1 Cup tray
A2 Service door
A3 Coffee feed
A4 Coffee grounds container
A5 Brewing unit
A6 Cup tray lights
A7 On/stand-by button
A8 Control panel
A9 Terminal board
A10 Hot water and steam nozzle
A11 Storage tray
A12 Water tank
A13 Coffee spout (height-adjustable)
A14 Drip tray
A15 Lid of coffee bean container
A16 Coffee bean container
A17 Grinding coarseness adjustment knob
A18 Ground coffee funnel cap
A19 Scoop
A20 Scoop compartment
A21 Ground coffee feed funnel
A22 Power supply cable
A23 Main **ON/OFF** switch

Control panel

See image **B** on page 2.

N.B.: the touch-control buttons are activated at the lightest touch of a finger.

B1 Display: guides the user through use of the machine.
B2 **MENU** Button to activate or deactivate the menu setting mode.
B3 Button for selecting the coffee taste.
B4 Button for selecting the type of coffee desired (espresso, small cup, medium cup, large cup, mug)
B5-B6 Buttons ∧∨ for browsing through the various menu entries.
B7. Button **OK** to confirm the selection
B8 Button to prepare one cup of coffee
B9 Button to prepare two cups of coffee
B10 Button to prepare a cappuccino.
B11 Button to dispense hot water.

Milk and accessories container

See image **C** on page 2.

C1 Milk frother pointer
C2 Milk container handle
C3 **CLEAN** button
C4 Milk intake tube
C5 Frothed milk spout
C6 Milk frother
C7 Hot water spout

USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

- Coffee has been used to factory test the machine and it is therefore completely normal for there to be traces of coffee in the mill.
- Customize water hardness as soon as possible, following the instructions in paragraph *Setting water hardness*.

1. Connect the appliance to the mains power supply. Set the desired language.
2. Scroll using the buttons ∧∨ (B5 and B6) until you find the desired language (Figure 2). When the display shows: ***PRESS OK TO INSTALL ENGLISH***, press the **OK** button (B7) (Figure 3). If you select the wrong language, follow the instructions in paragraph *Setting the language*. If, on the other hand, your language is not available, select one of those displayed. English is the reference language for the instructions. Next, follow the instructions indicated on the display.
3. After 5 seconds, the display shows ***FILL TANK !***: remove the water tank (Figure 4), rinse and fill to the **MAX** line with fresh water then replace in the machine.
4. Place a cup underneath the hot water spout (Figure 5). (If the water spout is not inserted, the appliance displays the message ***INSERT WATER SPOUT !***: insert it as shown in Figure 6. The display shows ***HOT WATER. PRESS 'OK'***. Press **OK** (B7) (Figure 3) and after a few seconds, water runs out of the spout.
5. The display shows ***TURNING OFF. PLEASE WAIT...*** and switches off.
6. Slide the machine out, using the handles provided (Figure 7); open the lid, fill the coffee bean container, then close the lid and push the machine back into the housing.

The coffee machine is now ready for normal use.

⚠ WARNING **Never place pre-ground coffee, freeze-dried coffee, caramelized coffee or foreign objects in the container, as they could damage the machine**

N.B.:

- When using the appliance for the first time, you need to make 4/5 cups of coffee and 4/5cappuccinos before the appliance gives good results.
- Each time the machine is turned on using the main **ON/OFF** switch (A23) it runs the **SELF-DIAGNOSIS** function and then switches off: to switch back on again, press the (A7) on/stand-by button (Figure 1).

SWITCHING ON AND PREHEATING

Each time the machine is switched on, it performs an automatic preheat and rinse cycle which cannot be interrupted. The machine is ready for use only after completion of this cycle

⚠ WARNING **Risk of burns! During rinsing, some hot water is run off from the coffee spouts.**

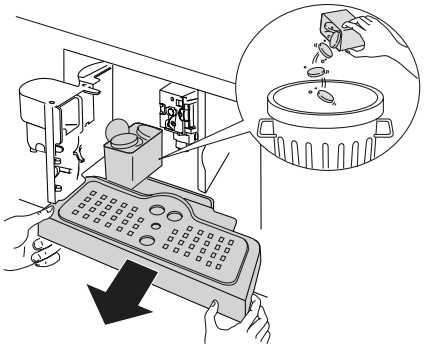
To switch the appliance on, press the (A7) on/stand-by button (Figure 1): the display shows ***HEATING UP. PLEASE WAIT...***. After heating, the display shows another message: ***RINSING***. The machine is at working temperature when the display shows ***MEDIUM CUP STANDARD TASTE***.

MAKING COFFEE (USING COFFEE BEANS)

1. The machine is factory-set to make coffee with a standard taste. You can choose coffee with the following tastes: extra-mild, mild, standard, strong or extra-strong, with the option of using pre-ground coffee. To choose the desired taste, press the button (B3) (Figure 8) repeatedly until the required taste is displayed.
2. Place 1 cup under the coffee spouts if you wish to make 1 coffee (Figure 9) or 2 cups for 2 coffees (Figure 9). For a creamier coffee, lower the coffee spout as near as possible to the cups (Figure 10).
3. Press button (B4) (Figure 11) to select the type of coffee desired: espresso, small cup, medium cup, large cup, mug.
   Press button (B8) (Figure 12) to make 1 coffee, or button (B9) (Figure 13) to make 2 coffees.
   The machine grinds the coffee beans and then runs off the coffee.
   After running off the pre-set quantity of coffee, the machine automatically stops run-off and then empties the coffee grounds into the grounds container.
4. After a few seconds, the machine is once again ready for use.
5. To switch off the machine, press the on/stand-by button (A7) (Figure 1). (Before switching off, the machine runs an automatic rinse cycle: beware of the danger of burns).

N.B.:

- If coffee run-off is too slow or incomplete, refer to chapter *ADJUSTING THE COFFEE GRINDER*.
- If coffee run-off is too quick and the coffee is not creamy enough, refer to chapter *ADJUSTING THE COFFEE GRINDER*.
- Tips for hotter coffee:
  - proceed as described in chapter *CHANGING AND SETTING MENU PARAMETRS*, function *Rinsing*;
  - do not use very thick cups as they absorb too much heat unless pre-heated in advance;
  - use pre-heated cups, rinsing them with hot water.
- You can interrupt run-off any time by pressing the previously selected button again.
- As soon as run-off is finished, to increase the amount of coffee in the cup, simply press and hold the previously selected button within 3 seconds of completion of run-off).
- When the display shows ***FILL TANK !*** the water tank must be filled, otherwise the machine will not prepare any coffee. (The tank may still contain some water; this is normal).
- Every 14 single coffees (or 7 doubles) made, the display shows the message ***EMPTY GROUNDS CONTAINER !***. To clean, open the service door on the front by pulling the spout (Figure 16), then remove the drip tray (Figure 17) and clean it.



When cleaning the machine, **always fully remove the drip tray**.

- **When removing the drip tray, the grounds container MUST be emptied. If this is not done, the machine may clog up.**
- The water tank must never be pulled out during coffee run-off. If the tank is removed at this point, the machine cannot make the coffee and will display the message: ***GROUND TOO FINE. ADJUST MILL ! PRESS 'OK'*** followed by ***FILL TANK !***. Check the water level in the tank and replace in the machine. To restart the machine, insert the water spout if not already inserted (Figure 6), press **OK** (B7) and the display shows ***HOT WATER. PRESS 'OK'***. Press ***OK*** (B7) within a few seconds, let water run off from the spout for around 30 seconds. After run-off, the machine display automatically reverts to the programmed standard settings.
- The machine may require you to repeat the operation several times; this is in order to eliminate any air in the hydraulic circuit.
- If the above described operation is not carried out correctly or if the machine is switched off, the display may revert to showing the programmed standard settings, even if in actual fact the problem persists.

CHANGING THE AMOUNT OF COFFEE IN THE CUP

The appliance is factory-set to automatically deliver the following amounts of coffee:

- Espresso,
- Small cup,
- Medium cup,
- Large cup,
- Mug.

To modify these quantities and set the amount of coffee desired, for example changing the amount of espresso, proceed as follows:

- Press the button (B4) repeatedly until the display shows ***ESPRESSO***.
- Keep the button (B8) pressed until the display shows the message ***PROGRAM QUANTITY***. Meantime the machines runs off coffee.
- Press the button (B8) again to stop run-off and reprogram the machine with the new quantity of coffee.

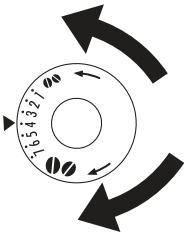
The machine is now reprogrammed with the new setting and is ready for use.
You can also modify the amount of coffee in a small cup, medium cup, large cup and mug.
N.B.: press button (B9) for a measure of coffee which is double that previously set using button (B8).
If you wish to return to the original machine settings, see paragraph *Resetting factory default values (reset)*.

ADJUSTING THE COFFEE GRINDER

The coffee grinder is factory-set and does not require adjustment; nonetheless, if run-off is too fast or too slow (coffee drips out), carry out an adjustment using the grinding coarseness adjustment knob (Figure 14).

WARNING **The adjustment knob must only be turned while the grinder is in operation.**

For slower run-off and creamier coffee, turn the knob 1 click in an anti-clockwise direction (=finer ground coffee).
For faster run-off (not in drips), turn the knob 1 click in a clockwise direction (=coarser ground coffee).



MAKING ESPRESSO WITH PRE-GROUND COFFEE (INSTEAD OF BEANS)

- Press button (B3) (Figure 8) and select the pre-ground coffee function.
- Slide the machine out towards you; be sure to use the purpose-designed handles (Figure 7).
- Lift the small central lid, pour one scoop of pre-ground coffee into the funnel (Figure 18); push the machine back inside the housing and proceed as described in chapter *MAKING COFFEE (USING COFFEE BEANS)*.
  N.B.: only one coffee at a time can be made, press button (B8) (Figure 12).
- If, after operating the machine with pre-ground coffee, you want to revert to making coffee with beans again, deactivate the pre-ground coffee function by pressing button (B3) (Figure 8) again.

N.B.:

- Never add pre-ground coffee when the machine is switched off, as it could spread throughout the inside.
- Never add more than 1 scoop, otherwise the machine will not prepare the coffee.
- Use only the scoop provided.
- Only use pre-ground coffee for espresso coffee machines.
- If you add more than one scoop of ground coffee and the funnel becomes blocked, carefully use a knife to clear the coffee through the funnel (Figure 20), then remove and clean the brewing unit and the machine as described in paragraph *Cleaning the brewing unit*.

RUNNING OFF HOT WATER

- Always check that the machine is ready for use.
- Check that the water spout is attached to the nozzle (Figure 6).
- Place a container under the spout.
- Press **OK** (B7).
  The display shows ***HOT WATER*** and hot water runs out of the spout, filling the container below (Do not run off hot water for more than 2 minutes at a time). To stop the flow, press the button (B11). Run-off stops automatically when the pre-set quantity of water has been dispensed.

CHANGING THE AMOUNT OF HOT WATER

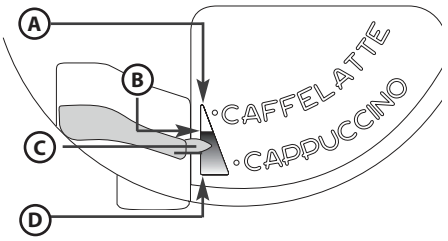
The appliance is factory-set to automatically deliver approximately 250ml of hot water. To modify these quantities, proceed as follows:

- Keep the button (B11) pressed until the display shows the message ***PROGRAM QUANTITY***. Meantime the machine runs off hot water.
- Press the button (B11) again to stop run-off and reprogram the machine with the new quantity of hot water.

The machine is now reprogrammed with the new setting and is ready for use.

MAKING CAPPUCCINO

- Select the taste of coffee you wish to use for making the cappuccino, pressing the button (B3).
- Remove the milk container lid.
- Fill the container with approximately 100 ml of milk for each cappuccino you want to make (Figure 22), without exceeding the **MAX** line (equivalent to 750ml approx.) on the container. Ideally, use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C).
- Make sure the milk intake tube is properly inserted in the rubber washer (Figure 23), then replace the milk container lid.
- Position the milk frother pointer (C1) between the words ***CAPPUCCINO*** and ***CAFFELATTE*** printed on the milk container lid. The quantity of froth produced can be adjusted: move the pointer towards the word ***CAFFELATTE*** for a lighter froth. Moving the pointer, on the other hand, towards ***CAPPUCCINO*** gives a thicker froth.



A. NO froth
B. Lighter froth
C. Pointer
D. Thicker froth

- Remove the hot water spout (Figure 6) and attach the milk container to the nozzle (Figure 24).
- Move the milk spout as shown in Figure 25 and place a sufficiently large cup under the coffee spout and the milk spout.
- Press the button (B10). The message ***CAPPUCCINO*** is displayed and a few seconds later, frothed milk runs out of the milk spout and fills the cup below. (Run-off of milk stops automatically and
- coffee run-off begins).
- The cappuccino is now ready: add sugar to taste and, if you like, dust the froth with powdered cocoa.

N.B.:

- While making cappuccino, you can stop frothed milk or coffee run-off by pressing the button (B10).
- If the milk container empties completely during frothed milk run-off, release the container and add more milk. Then re-attach the container and press the button (B10) to prepare more cappuccino.
- To keep the milk frother hygienically clean at all times, always clean the internal tubes of the milk container lid after making cappuccino. The message ***PRESS CLEAN BUTTON*** is displayed:
  - **place a container under the milk spout (Figure 25)**;
  - press and hold the **CLEAN** button (C3) on the milk container lid for at least **8** seconds, (Figure 25) to activate cleaning. The message ***CLEANING...*** is displayed with a progress bar below. Do not release the **CLEAN** button until the bar is complete and cleaning has ended. The cleaning cycle stops when the **CLEAN** button is released. After cleaning, remove the milk container and place it in the refrigerator. It is best not to leave milk out of the refrigerator for longer than 15 minutes.
- If you want to modify the amount of coffee or frothed milk automatically run off into cups by the machine, proceed as described in chapter *CHANGING THE AMOUNT OF MILK AND COFFEE FOR CAPPUCCINO*.

CHANGING THE AMOUNT OF MILK AND COFFEE FOR CAPPUCCINO

The appliance is factory-set to automatically deliver a standard cappuccino. To modify these quantities, proceed as follows:

- Fill the milk container up to the maximum level indicated on the container itself.
- Keep the button (B10) pressed until the display shows the message ***PROGRAM QUANTITY MILK FOR CAPPUCCINO***. Meantime the machine runs off milk.
- Press the button (B10) again to stop run-off and reprogram the machine with the new quantity of milk.
- After a few seconds, coffee begins running out and the display shows the message ***PROGRAM QUANTITY COFFEE FOR CAPPUCC.***.
- Press the button (B10) again to stop run-off and reprogram the machine with the new quantity of coffee.

The machine is now reprogrammed with the new setting and is ready for use.

CHANGING AND SETTING MENU PARAMETRS

When the machine is ready for use, you can access the menu in order to change the following parameters or functions:

- RINSING
- SETTING THE CLOCK
- LANGUAGE
- AUTO START
- DESCALING
- COFFEE TEMPERATURE
- AUTO OFF
- WATER HARDNESS
- RESET TO DEFAULT
- STATISTICS
- SETTING THE TONE
- EXIT

Setting the language

To change the display language, proceed as follows:

- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) to select ***LANGUAGE***.
- Press **OK** (B7).
- Press buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the required language is displayed.
- Press **OK** (B7) to confirm.
- Press the **MENU** button (B2) to exit the menu.

Rinsing

This function is used to obtain hotter coffee. Proceed as follows:

- If, when you turn the machine on, you select a small cup of coffee (less than 60ml), use the hot water from the rinse cycle to pre-heat the cup.
- If, on the other hand, more than 2/3 minutes have elapsed since the last coffee was made, pre-heat the brewing unit before making any more coffee. To do so, press the **MENU** button (B2) to access the menu; the display shows the message ***RINSING***. Press **OK** (B7). The display shows ***'OK' TO CONFIRM***. Press the **OK** button (B7) again. Let the water run into the drip tray below or use it to fill (and then empty) the cup to be used for coffee, thus warming it.

Changing the duration of operation

The appliance is factory-set to switch off automatically after 30 minutes of inactivity. To change this time (max 120 min.), proceed as follows:

- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons (B5) and (B6) until the display shows the message ***AUTO-OFF***.
- Press **OK** (B7) to confirm.
- Press buttons ∧∨ (B5) and (B6) to set the period of time after which the appliance must switch off (30 minutes, 1 hour, 2 hours).
- Press **OK** (B7) to confirm.
- Press the **MENU** button (B2) to exit the menu.

Setting the clock

- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the display shows the message ***ADJUST TIME***.
- Press **OK** (B7).
- To set the hours, use buttons ∧∨ (B5) and (B6) then press **OK** (B7) to confirm.
- To set the minutes, use buttons ∧∨ (B5) and (B6) and then press **OK** (B7) to confirm.
- Press the **MENU** button (B2) to exit the menu.

Setting automatic start time

This function allows you to set the machine to switch on automatically at a time of your choosing.

- Make sure the appliance clock has been set.
- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the display shows the message ***AUTO-START***.
- Press **OK** (B7).
- The machine displays the message ***AUTO-START ENABLE?***.
- Press **OK** (B7) to confirm.
- The display shows ***AUTO-START 07:30.***.
- To set the auto start time, use the buttons ∧∨ (B5) and (B6) then press **OK** (B7) to confirm.
- To set the minutes, use buttons ∧∨ (B5) and (B6) and then press **OK** (B7) to confirm.
- Press **OK** (B7), the display shows ***AUTO-START ENABLED***.

Changing the coffee temperature

To change the temperature of coffee run off, proceed as follows:

- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the display shows the message ***COFFEE TEMPERATURE***;
- Press **OK** (B7).
- Press buttons ∧∨ (B5) and (B6) to select the required coffee temperature: low, medium, high.
- Press **OK** (B7) to confirm the temperature chosen.
- Press the **MENU** button (B2) to exit the menu.

Setting water hardness

If desired, the interval between descaling cycles can be increased so that descaling is performed less frequently and in accordance with the actual calcium content of the water used. Proceed as follows:

- Remove the "Total hardness test" water hardness strip from its packaging (attached to page 2), immerse it fully in the water for a few seconds. Next, remove it and wait around 30 seconds (until it changes colour and red squares appear on the strip).
- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the display shows the message ***WATER HARDNESS***.
- Press **OK** (B7).
- Press buttons ∧∨ (B5) and (B6) to select the number of dots corresponding to the number of red squares which have formed on the test strip (for example, if the test strip shows 3 red squares, you need to select the message ●●●○);
- Press **OK** (B7) to confirm. The machine is now set to carry out descaling when it is actually necessary.
- Press the **MENU** button (B2) to exit the menu.

DESCALING

⚠ WARNING **Descaler contains acids. Observe the manufacturer's safety warnings given on the descaler pack.**

N.B.: Only use descalers recommended by the manufacturer. Failure to do so invalidates the machine warranty. Failure to descale the machine regularly will also invalidate the warranty.

When the display shows the message ***DESCALE !***, it is time to descale the machine. Proceed as follows:

- Make sure that the machine is ready for use.
- Attach the water spout (C7) to the nozzle (A10).
- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the display shows the message ***DESCALING***.
- Press **OK** (B7), the display shows the message ***DESCALING. 'OK' TO CONFIRM***.
- Press **OK** (B7). The display shows the message ***ADD DESCALER. PRESS 'OK'***.
- Empty the water tank, pour in the contents of the bottle of descaler, taking care to observe the manufacturer's instructions on the label, then add water to top up to the **MAX** level indicated on the water tank. Place a container with a capacity of approx. 2 litres underneath the hot water spout.
- Press the **OK** button (B7); the descaling solution runs out of the hot water spout and starts to fill the container below. The message ***DESCALING UNDERWAY...*** is displayed.
- The descaling programme automatically follows a series of run-offs and pauses.
- After approximately 30 minutes, the display shows the message ***RINSING. FILL TANK !***.
- Empty the water tank, rinse it thoroughly to eliminate all traces of descaler and then fill it again with clean water.
- Fit the tank full of clean water back in the machine. The display shows the message ***RINSING COMPLETE. PRESS 'OK'.***.
- Press **OK** again (B7). Hot water runs out of the spout, filling the container, and the message ***RINSING*** is displayed.
- Wait for the message ***RINSING COMPLETE. PRESS 'OK'.***.
- Press **OK** (B7). The display shows the message ***DESCALING COMPLETE.*** followed by ***FILL TANK !***. Fill the tank again with clean water.
- The descaling programme is now complete and the machine is ready to prepare coffee again.
  N.B.: if you interrupt the descaling cycle before it has been completed, you will have to start again from the beginning.
  N.B.: FAILURE TO DESCALE THE MACHINE REGULARLY WILL INVALIDATE THE MACHINE WARRANTY.

Resetting factory default values (reset)

To restore the machine's original default values (even after they have been changed), proceed as follows:

- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the display shows the message ***DEFAULT VALUES***.
- Press **OK** (B7), the display shows the message ***'OK' TO CONFIRM.***.
- Press **OK** (B7) to restore factory settings. The display shows the message ***RESTORE*** for a few seconds.
- Press the **MENU** button (B2) to exit the menu.

Statistics

This function enables you to view the machine statistics. To view them, proceed as follows:

- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the machine shows the message ***STATISTICS***.
- Press **OK** (B7).
- Press buttons ∧∨ (B5) and (B6) to verify:
  - how many coffees and cappuccinos have been made;
  - how many times the machine has been descaled;
  - the total number of litres of water run off.
- Press the **MENU** button (B2) once to exit the function, or press **MENU** (B2) twice to exit the menu.

Setting the tone

This function enables you to activate or deactivate an acoustic signal emitted by the machine each time a button is pressed and each time the accessories are inserted/removed.
N.B.: the machine is factory set with the acoustic signal activated.

- Press the **MENU** button (B2) to access the menu and then buttons ∧∨ (B5) and (B6) until the display shows the message ***BEEP***.
- Press **OK** (B7). The display shows the message ***BEEP DISABLE?***.
- Press **OK** (B7) to deactivate the acoustic signal.
- Press the **MENU** button (B2) to exit the menu.

Programming coffee

For instructions on programming coffee, refer to chapter *CHANGING THE AMOUNT OF COFFEE IN THE CUP*.

Programming cappuccino

For instructions on programming cappuccino, see chapter *CHANGING THE AMOUNT OF MILK AND COFFEE FOR CAPPUCCINO*.

Programming water

For instructions, refer to chapter *CHANGING THE AMOUNT OF HOT WATER*.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the machine

Do not use solvents or abrasive detergents to clean the machine. A soft damp cloth will suffice. The following machine parts must be cleaned regularly:

- Coffee grounds container (A4).
- Drip tray (A14).
- Water tank (A12).
- Coffee spouts (A13).
- Feed funnel for adding pre-ground coffee (A21).
- The inside of the machine, accessed from the service door (A2).
- The brewing unit (A5).

Cleaning the coffee grounds container

When the display shows the message ***EMPTY GROUNDS CONTAINER !***, empty and clean the grounds container. To clean, proceed as follows:

- Open the service door on the front of the machine (Figure 16), next remove the drip tray (Figure 17), and clean it.
- Clean the coffee grounds container thoroughly.
  N.B.: When removing the drip tray, the grounds container MUST be emptied.

Cleaning the drip tray

⚠ WARNING **If the drip tray is not emptied, the water can overflow. This can damage the machine.**

The drip tray has a water level indicator in the form of a red float (Figure 27).
Empty and clean the drip tray before the red float protrudes from the cup tray.
To remove the drip tray:

1. Open the service door (Figure 16).
2. Remove the drip tray and the coffee grounds container (Figure 17).
3. Clean the drip tray and the grounds container (A4).
4. Fit the drip tray and the coffee grounds container back in place (A4).
5. Close the service door.

Cleaning the water tank

1. Clean the water tank (A12) regularly (about once a month) with a damp cloth and a little mild detergent.
2. Take care to remove all traces of detergent.

Cleaning the spouts

1. Clean the spouts regularly, using a sponge (Figure 28).
2. Check regularly that the holes in the coffee spout are not blocked. If necessary, remove coffee deposits with a toothpick (Figure 26).

Cleaning the pre-ground coffee feed funnel

- Check regularly (about once a month) that the feed funnel for pre-ground coffee is not blocked (Figure 20).

⚠ WARNING **Before any cleaning operation, switch the machine off using the main switch (A23) and unplug it from the mains.**
Never immerse the coffee machine in water.

Cleaning the inside of the machine

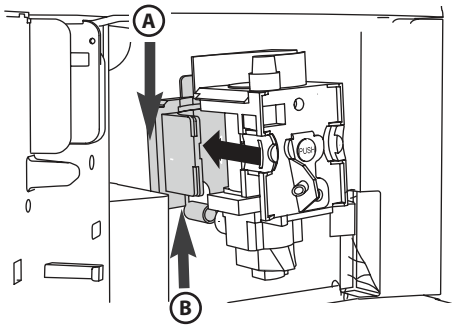
1. Check regularly (about once a week) that the inside of the machine is not dirty. If necessary, remove coffee deposits with a sponge.
2. Remove any residues with a vacuum cleaner (Figure 29).

Cleaning the brewing unit

The brewing unit must be cleaned at least once a month.

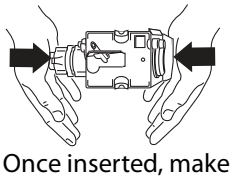
⚠ WARNING **The brewing unit (A5) cannot be removed while the appliance is switched on. Do not attempt to use force to remove the brewing unit.**

1. Make sure that the machine is properly switched off (see *SWITCHING OFF THE APPLIANCE*).
2. Open the service door (Figure 16).
3. Remove the drip tray and the coffee grounds container (Figure 17).
4. Press the two red release buttons inwards and at the same time extract the brewing unit (Figure 30).
   N.B.: Clean the brewing unit without any detergent since the inside of the piston is treated with lubricant which detergent would remove.
5. Soak the brewing unit in water for about 5 minutes, then rinse.
6. After cleaning, re-insert the brewing unit (A5) so that the support and the pin at the bottom are fully engaged; then push the **PUSH** symbol until it clicks into place.

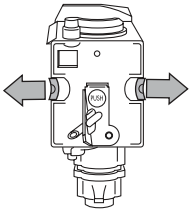


A. Support
B. Pin

N.B.: If you encounter difficulty inserting the brewing unit, before inserting it adapt it to the right size by pressing it forcefully from both the bottom and top simultaneously as shown in the figure.



7. Once inserted, make sure the two red buttons have clicked out.



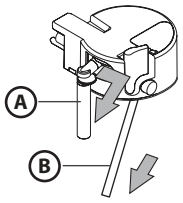
8. Replace the drip tray and coffee grounds container.
9. Close the service door.

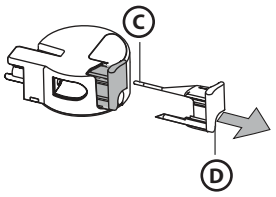
Cleaning the milk container

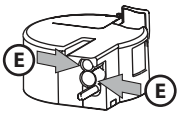
WARNING **Always clean the tubes inside the milk container (C) after preparing milk.**

If there is still milk in the container, do not leave it out of the refrigerator for longer than is strictly necessary.
Clean the container each time you prepare milk as described at point 3 in chapter *MAKING CAPPUCCINO*.
All the components can be washed in the dishwasher, as long as they are placed in the top rack.

1. Turn the milk container lid clockwise and remove it.
2. Remove the milk spout and intake tube.







A. Milk spout
B. Intake tube
C. Groove
D. Pointer
E. Hole

3. Remove the pointer by pulling it outwards.
4. Wash all the components thoroughly with hot water and mild detergent. Make sure there is no milk residue left inside the holes or the groove on the fine end of the pointer.
5. Check that the intake tube and spout are not clogged with milk residue.
6. Replace the pointer, milk spout and intake tube.
7. Replace the milk container lid.

SWITCHING OFF THE APPLIANCE

Each time the appliance is switched off, it performs an automatic rinse which cannot be interrupted.

WARNING **During rinsing, some hot water is run off from the coffee spouts. Avoid contact with splashes of water. To switch the appliance off, press the on/stand-by button (A7). The appliance performs a rinse cycle and then switches off.**

N.B.: in the event of prolonged disuse, press the **ON/OFF** button (A23), on the side of the machine, in position **0**.

DISPLAYED MESSAGES

DISPLAYED MESSAGE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
FILL TANK !	• The water tank is empty or incorrectly positioned.	• Fill the tank with water and/or insert it correctly, pushing it as far as it will go.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL ! ***INSERT WATER SPOUT AND PRESS 'OK'.***	• The ground is too fine so the coffee runs off too slowly.	• Turn the grinding adjustment knob one click towards number 7.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL ! (alternating with) ***PRESS 'OK'*** (and then) ***FILL TANK !***	• The tank was removed during run-off. • There is air in the hydraulic circuit.	• Replace the tank and press **OK** (B7). The display shows ***HOT WATER***. The machine runs off hot water and is then ready for use again.
EMPTY GROUNDS CONTAINER !	• The coffee grounds container (A4) is full or more than three days have passed since the last run-off (this operation ensures the machine remains hygienically clean).	• Empty and clean the grounds container, then replace it. IMPORTANT: when removing the drip tray, the grounds container **MUST** be emptied, even if it is not completely full. If this is not done, when you make the next coffees, the grounds container may fill up more than expected and clog the machine.
INSERT GROUNDS CONTAINER !	• After cleaning, the grounds container has not been replaced.	• Open the service door and insert the grounds container.
ADD GROUND COFFEE !	• The "pre-ground coffee" function has been selected without placing any pre-ground coffee in the funnel. • The funnel (A21) is blocked.	• Slide the machine out and, using the funnel, add pre-ground coffee. • Carefully use a knife to clear the funnel as described in paragraph *Cleaning the pre-ground coffee feed funnel*.
DESCALE ! (alternating with) ***MEDIUM CUP STANDARD TASTE***	• Indicates that descaling must be carried out.	• The descaling programme must be carried out as soon as possible, following instructions described in paragraph *DESCALING*.
LESS COFFEE !	• Too much coffee has been used.	• Select a milder taste or reduce the quantity of ground coffee, then run off the coffee again.
FILL BEANS CONTAINER !	• The coffee beans have run out.	• Fill the beans container.
INSERT INFUSER ASSEMBLY !	• The brewing unit has not been replaced after cleaning.	• Insert the brewing unit as described in paragraph *Cleaning the brewing unit*.
CLOSE DOOR !	• The service door is open.	• Close the service door.
GENERAL ALARM !	• The inside of the appliance is very dirty.	• Clean the inside of the appliance thoroughly, as described in chapter *CLEANING AND MAINTENANCE*. If the message is still displayed after cleaning, contact a service centre.

TROUBLESHOOTING

Below is a list of some possible malfunctions.
If the problem cannot be resolved as described, contact After-sales Service.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The coffee is not hot.	• The cups have not been pre-heated.	• Heat the cups by rinsing them with hot water.
	• The brewing unit has cooled down because 2/3 minutes have elapsed since the last coffee was made.	• Before making coffee, heat the brewing unit by selecting the ***RINSE*** function from the menu.
	• The set temperature is not high enough.	• Change the set temperature (see paragraph *Changing the coffee temperature*).
The coffee is not creamy enough.	• The coffee is ground too coarsely.	• Turn the grinding adjustment knob one click anti-clockwise towards the number 1 while the coffee mill is in operation (Figure 14).
	• The blend of coffee is unsuitable.	• Use a blend of coffee specifically for espresso coffee machines.
The coffee runs out too slowly or in drips.	• The coffee is ground too finely.	• Turn the grinding adjustment knob one click clockwise towards the number 7 while the coffee mill is in operation (Figure 14). Continue one click at a time until coffee run-off is satisfactory. Results are only visible after running off 2 coffees.
The coffee runs out too quickly.	• The coffee is ground too coarsely.	• Turn the grinding adjustment knob one click anti-clockwise towards the number 1 while the coffee mill is in operation (Figure 14). Avoid turning the grinding coarseness regulator too far otherwise when you select 2 cups, the coffee may run out in drips. Results are only visible after running off 2 coffees.
The coffee does not run out of one or either of the spouts.	• The spouts are blocked.	• Clean the spouts with a toothpick (Figure 26).
The coffee does not come out of the spouts, but around the service door (A2).	• The holes in the spouts are clogged with dry coffee powder.	• Clean the spouts with a toothpick, a sponge or a hard bristled kitchen brush (Figures 26-28).
	• The coffee feed (A3) inside the service door is blocked.	• Clean the coffee feed (A3) thoroughly, especially around the hinges.
Water comes out of the spouts instead of coffee.	• Ground coffee is blocking the funnel (A21)	• Clean the funnel (A21) with a wooden or plastic fork and clean the inside of the machine.
The milk does not come out of the milk spout (C5).	• The intake tube is not inserted or is inserted incorrectly.	• Insert the intake tube (C4) in the rubber washer in the milk container lid (Figure 23).
The milk is not well frothed.	• The milk container lid is dirty.	• Clean the milk container lid as described in paragraph *Cleaning the milk container*.
	• The milk pointer is incorrectly positioned.	• Adjust the pointer as described in chapter *MAKING CAPPUCCINO*.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The milk contains large bubbles or spurts out of the milk spout	• The milk is not cold enough or is not semi-skimmed.	• Ideally, use skimmed milk at refrigerator temperature, or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 5°C). If results are still not satisfactory, try changing brand of milk.
	• The milk frother pointer is incorrectly adjusted.	• Move the pointer slightly towards the word ***CAFFELATTE*** (see chapter *MAKING CAPPUCCINO*).
	• The milk container lid is dirty.	• Clean the milk container lid as described in paragraph *Cleaning the milk container*.

TECHNICAL DATA

Voltage:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Absorbed power:	1350W
Pressure:	15 bar
Water tank capacity:	1.8 litres
Size (L x H x W):	595 x 455 x 398 mm
Weight:	26 kg

PODUSMOWANIE

WAŻNE WSKAZÓWKI NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA 206
Bezpieczeństwo ma szczególne znaczenie 206
Podstawowe ostrzeżenia na temat bezpieczeństwa 206
Użycie zgodne z przeznaczeniem 206
Instrukcja obsługi 206
CZYNNOŚCI WSTĘPNE 207
Kontrola transportu 207
Instalacja urządzenia 207
Podłączenie urządzenia 207
USUWANIE 207
DEKLARACJA ZGODNOŚCI 207
INSTALACJA W ZABUDOWIE 208
OPIS URZĄDZENIA 210
Urządzenie 210
Panel sterowniczy 210
Pojemnik na mleko i akcesoria 210
PIERWSZE URUCHOMIENIE URZĄDZENIA 211
WŁĄCZENIE I PODGRZEWANIE 211
PRZYGOTOWANIE KAWY (Z ZASTOSOWANIEM KAWY ZIARNISTEJ) 212
ZMIANA ILOŚCI KAWY W FILIŻANCE 213
USTAWIANIE MŁYNKA 213
PRZYGOTOWANIE KAWY Z ZASTOSOWANIEM KAWY MIELONEJ (ZAMIAST KAWY ZIARNISTEJ) 213
WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY 213
ZMIANA ILOŚCI GORĄCEJ WODY 214
PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO 214
ZMIANA ILOŚCI MLEKA I KAWY NA CAPPUCCINO 214
ZMIANA I USTAWIANIE PARAMETRÓW MENU 215
Ustawianie języka 215
Płukanie 215
Zmiana czasu włączenia 215
Ustawianie zegara 215
Ustawianie godziny automatycznego włączenia 216
Zmiana temperatury kawy 216
Programowanie twardości wody 216
Odkamienianie 216
Przywracanie ustawień fabrycznych (reset) 217
Statystyki 217
Ustawianie dźwięków 217
Program kawa 217
Program cappuccino 217
Program woda 217
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 218
Czyszczenie ekspresu 218
Czyszczenie pojemnika na zużytą kawę 218
Czyszczenie zbiorniczka ściekowego 218
Czyszczenie zbiornika wody 218
Czyszczenie otworów dyszy 218
Czyszczenie lejka do wsypywania wstępnie mielonej kawy 218
Czyszczenie wnętrza ekspresu 218
Czyszczenie zaparzacza 219
Czyszczenie pojemnika na mleko 219
WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA 220
KOMUNIKATY WYŚWIETLANE NA WYŚWIETLACZU 220
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 221
DANE TECHNICZNE 222

WAŻNE WSKAZÓWKI NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo ma szczególne znaczenie

Nieprawidłowe przestrzeganie podanych w instrukcji wskazówek może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, poważnych obrażeń, oparzeń, pożarów lub uszkodzenia urządzenia.
Ważne ostrzeżenia zostały wyróżnione poniższymi symbolami.

Jest to symbol niebezpieczeństwa, który ostrzega o potencjalnym ryzyku dla użytkownika i innych osób. Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa są poprzedzane symbolem niebezpieczeństwa wraz z następującym opisem:

NIEBEZPIECZEŃSTWO **Oznacza niebezpieczeństwo, które, jeśli nie uda się go uniknąć, powoduje poważne obrażenia.**

OSTRZEŻENIE **Oznacza niebezpieczeństwo, które, jeśli nie uda się go uniknąć, może spowodować poważne obrażenia.**

Podstawowe ostrzeżenia na temat bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE **Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.**

- Nie jest przewidziane do użycia w:
  - pomieszczeniach zaadaptowanych na kuchnie dla pracowników sklepów, biur i innych miejsc pracy
  - agroturystyce
  - hotelach, motelach i innych budynkach oferujących noclegi
  - kwaterach prywatnych
- Urządzenie jest zasilane prądem elektrycznym, dlatego należy przestrzegać następujących środków bezpieczeństwa:
  - nie dotykać urządzenia mokrymi rękami;
  - nie dotykać wtyczki mokrymi rękami;
  - upewnić się, czy używane gniazdo prądu jest zawsze łatwo dostępne, aby można było wyciągnąć wtyczkę w razie konieczności;
  - w przypadku usterki urządzenia nie podejmować samodzielnie prób naprawy. Wyłączyć urządzenie wyłącznikiem głównym (A23), wyjąć wtyczkę z gniazdka i zwrócić się do Serwisu.
- Przechowywać materiały opakowania (woreczki plastikowe, styropian) poza zasięgiem dzieci.
- Nie pozwalać na używanie urządzenia przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach psycho-fizyczno-sensorycznych oraz osoby z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą, chyba że pod uważnym nadzorem i kierownictwem osoby prawnie odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Ryzyko Oparzeń! Urządzenie wytwarza gorącą wodę i gdy jest włączone, możliwe jest powstawanie pary wodnej. Zachować ostrożność, by nie wejść w kontakt z pryskającą, gorącą wodą lub parą. Używać pokręteł lub uchwytów.
- Nie chwytać ekspresu po wysunięciu z zabudowy.
  Nie kłaść na urządzeniu przedmiotów zawierających płyny, materiały palne lub korozyjne, po użyciu odkładać akcesoria niezbędne do przygotowania kawy (na przykład miarka) na właściwe miejsca. Nie kłaść na urządzeniu przedmiotów niestabilnych ani dużych przedmiotów, mogących zablokować jego ruch.
- Nie używać urządzenia, gdy jest wysunięte z wnęki: przed wyjęciem urządzenia, należy zawsze poczekać, aż skończy ono działać. Wyjątkiem jest regulacja ustawień młynka do kawy, którą należy przeprowadzać przy wysuniętym ekspresie (patrz rozdział *USTAWIANIE MŁYNKA*).

Uwaga: stosować wyłącznie oryginalne lub zalecane przez producenta akcesoria i części zamienne.

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie zostało zaprojektowane do przygotowywania kawy i podgrzewania napojów.
Każde inne użycie będzie uznane za niewłaściwe.
Urządzenie nie jest przystosowane do użycia komercyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użycia urządzenia.
Urządzenie można zamontować na kuchence do zabudowy, jeśli jest ona wyposażona w wentylator chłodzący w tylnej części (moc maksymalna 3kW).

Instrukcja obsługi

Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia.

- Właściwie przechowywać niniejszą instrukcję.
- Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji może być źródłem obrażeń i uszkodzenia urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

Uwaga: urządzenie jest wyposażone w wentylator chłodzący. Włącza się on zawsze podczas wytwarzania kawy, pary lub gorącej wody. Po kilku minutach wentylator wyłącza się samoczynnie.

CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Kontrola transportu

Po zdjęciu opakowania upewnić się, czy urządzenie nie zostało uszkodzone i czy nie brakuje żadnych akcesoriów. Nie używać urządzenia noszącego widoczne ślady uszkodzeń. Zwrócić się do Serwisu.

Instalacja urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE

- **Instalację może przeprowadzić tylko wykwalifikowany technik, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami (patrz rozdział *INSTALACJA W ZABUDOWIE*).**
- **Elementów opakowania (woreczki plastikowe, styropian itd.) nie wolno zostawiać w zasięgu dzieci.**
- **Nigdy nie instalować urządzenia w pomieszczeniach, w których temperatura może spadać do 0°C.**
- **Jak najszybciej wprowadzić własne dane odnośnie twardości wody, postępując według wskazówek w rozdziale *INSTALACJA W ZABUDOWIE*.**

Podłączenie urządzenia

⚠ OSTRZEŻENIE **Upewnić się, że napięcie w sieci elektrycznej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej na spodzie urządzenia.**

Podłączyć urządzenie do prawidłowo zamontowanego gniazda prądu o minimalnym obciążeniu 10A i posiadającego sprawne uziemienie. Jeśli gniazdo prądu nie jest zgodne z wtyczką kabla zasilającego urządzenia, zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi wymianę gniazda na typ przystosowany do zasilania urządzenia. Obowiązujące dyrektywy z zakresu bezpieczeństwa wymagają zastosowania podczas instalacji wyłącznika wielobiegunowego o minimalnej odległości między stykami równej 3 mm. Nie używać rozgałęźników i przedłużaczy.

⚠ OSTRZEŻENIE **Urządzenia odcinające dopływ prądu muszą znajdować się w sieci zasilającej, zgodnie z obowiązującymi krajowymi przepisami odnośnie instalacji elektrycznych.**

USUWANIE



Urządzeń elektrycznych nie można usuwać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Urządzenia oznaczone tym symbolem podlegają Dyrektywie Europejskiej 2002/96/WE. Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wycofywane z eksploatacji muszą być usuwane oddzielnie od innych odpadów z gospodarstw domowych. Należy oddawać je do właściwych punktów zbioru odpadów, zgodnie z krajowymi przepisami. Prawidłowe usuwanie tych urządzeń pozwala uniknąć zanieczyszczeń środowiska i zagrożenia dla zdrowia. Po dalsze informacje na temat usuwania urządzenia należy zwrócić się do lokalnego Urzędu Miasta lub Gminy, specjalistycznego punktu zbiórki odpadów albo do sklepu, w którym dokonano zakupu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami WE:

- Dyrektywa Niskonapięciowa 2006/95/WE z późniejszymi poprawkami.
- Dyrektywa EMC (kompatybilność elektromagnetyczna) 2004/108/WE z późniejszymi poprawkami.

Materiały i przedmioty przeznaczone do kontaktu z artykułami spożywczymi są zgodne z zaleceniami europejskiego rozporządzenia (WE) nr 1935/2004.

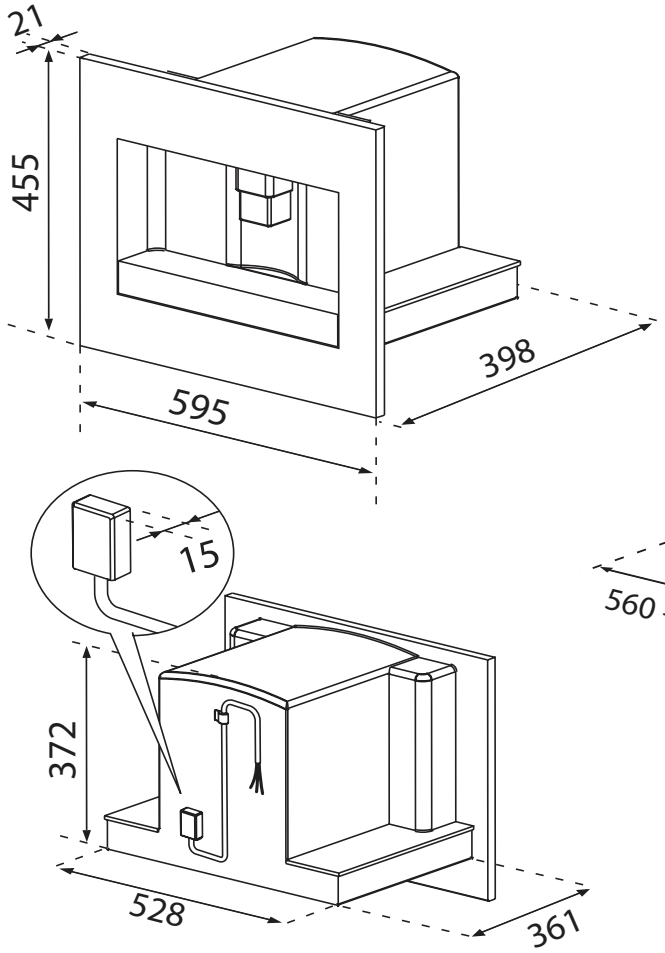
INSTALACJA W ZABUDOWIE

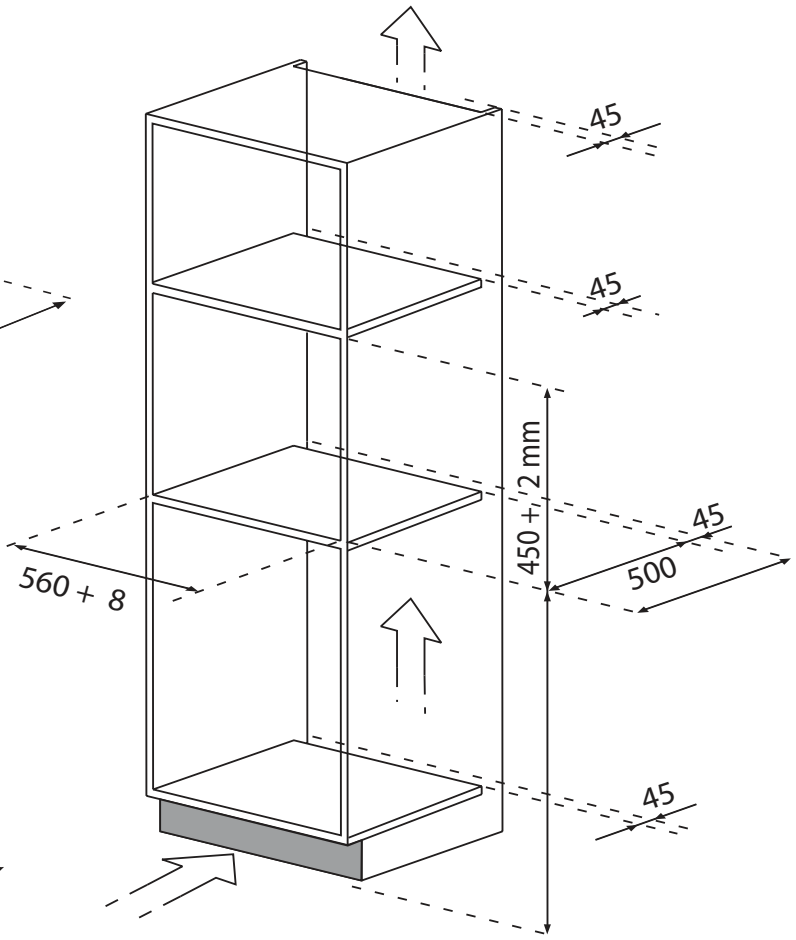
Sprawdzić minimalne wymiary konieczne do prawidłowej instalacji urządzenia.
Ekspres do kawy trzeba zainstalować na słupku, a słupek musi być solidnie przymocowany do ściany za pomocą wsporników dostępnych na rynku.

Baczność:

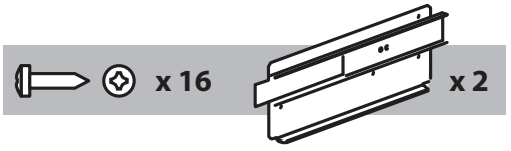
- Wszelkie prace instalacyjne oraz konserwacyjne należy wykonywać, gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Meble kuchenne mające bezpośrednią styczność z urządzeniem muszą być odporne na ciepło (min. 65°C).
- Aby zapewnić właściwą wentylację, zostawić prześwit z tyłu mebla (patrz wymiary na Rysunku).

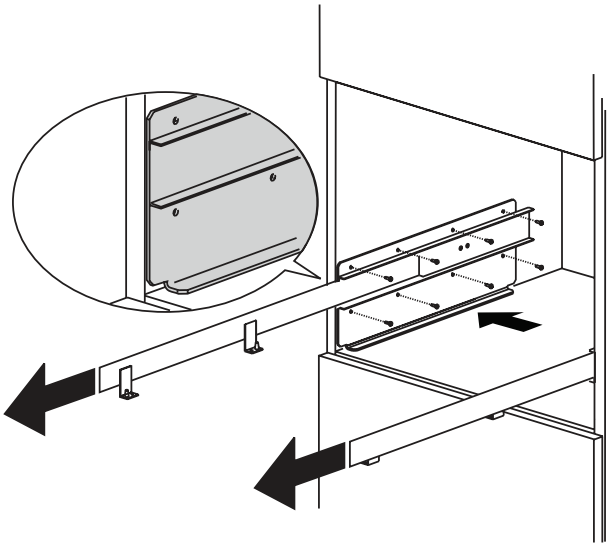
Wymiary w mm



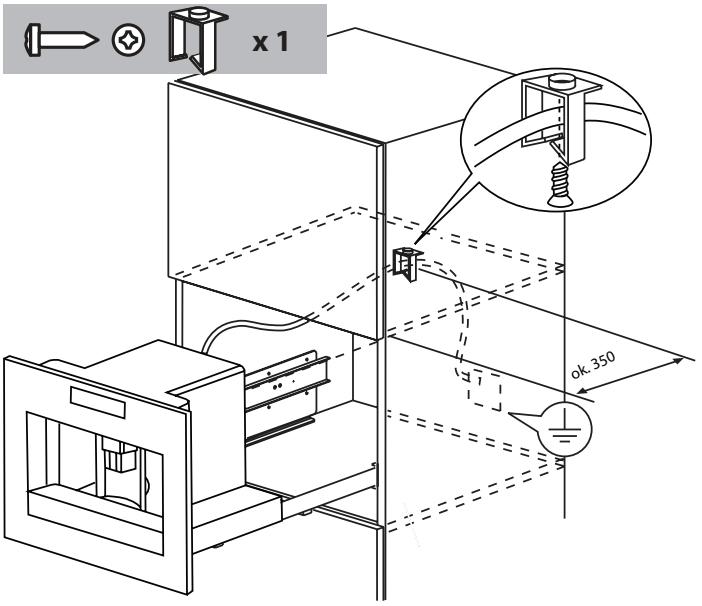


Ustawić prowadnice na bocznych powierzchniach mebla, jak pokazano na Rysunku. Zamocować prowadnice odpowiednimi śrubami na wyposażeniu urządzenia, następnie całkiem je wyciągnąć. W przypadku instalacji ekspresu nad "Podgrzewaczem do potraw" użyć jego górnej powierzchni jako płaszczyzny odniesienia dla położenia prowadnic. W takim przypadku nie montuje się półki.

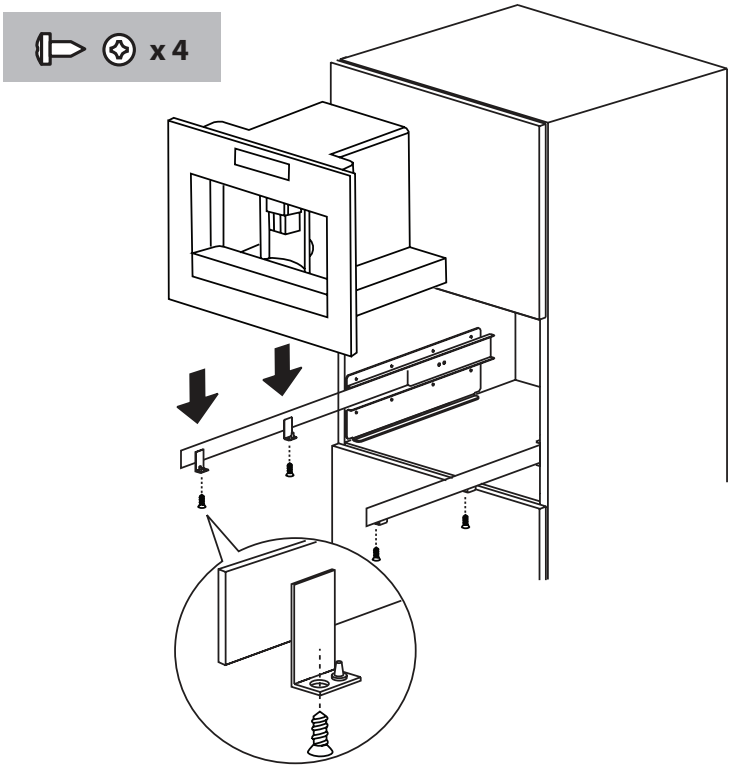




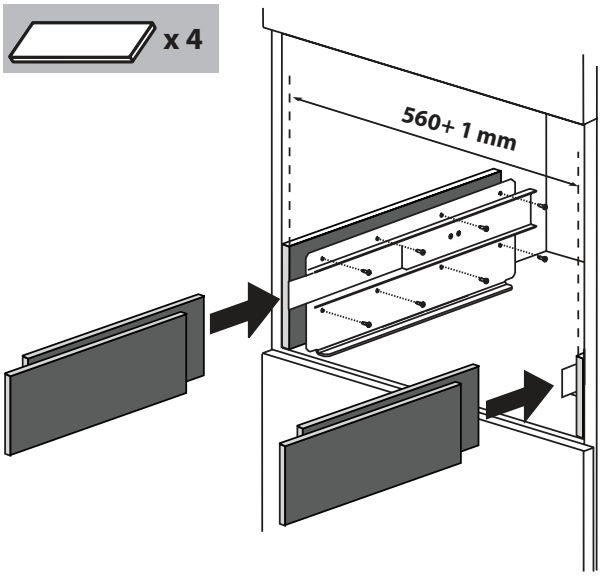
Zamocować kabel zasilający odpowiednim zaciskiem. Kabel zasilający powinien mieć wystarczającą długość, umożliwiającą wyjęcie urządzenia z mebla podczas napełniania zbiornika ziaren kawy. **Uziemienie jest obowiązkowe, zgodnie z przepisami prawa. Podłączenie do zasilania powinien wykonać wykwalifikowany technik zgodnie z instrukcją.**



Umieścić urządzenie na prowadnicach upewniając się, że sworznie zostaną dobrze włożone w swoje gniazda podczas mocowania urządzenia śrubami będącymi na wyposażeniu.



W przypadku korekt ustawienia urządzenia założyć przekładki, znajdujące się na wyposażeniu ekspresu, pod wspornikiem lub po jego bokach.



OPIS URZĄDZENIA

Urządzenie

Patrz ilustracja **A** na stronie 2.

A1 Płyta na filiżanki
A2 Klapa
A3 Podajnik kawy
A4 Pojemnik na zużytą kawę
A5 Zaparzacz
A6 Lampki płyty na filiżanki
A7 Przycisk włączanie/stand-by
A8 Panel sterowniczy
A9 Skrzynka zaciskowa
A10 Dysza gorącej wody i pary
A11 Pojemnik na przedmioty
A12 Zbiornik wody
A13 Dysza kawy (regulowana w pionie)
A14 Zbiorniczek ściekowy
A15 Pokrywa zbiornika ziaren
A16 Zbiornik ziaren
A17 Pokrętło regulacyjne stopnia zmielenia
A18 Klapa lejka na mieloną kawę
A19 Miarka
A20 Miejsce na miarkę
A21 Lejek do wsypywania zmielonej kawy
A22 Kabel zasilający
A23 Wyłącznik główny **ON/OFF**

Panel sterowniczy

Patrz ilustracja **B** na stronie 2.

Uwaga: aby włączyć symbol, wystarczy lekkie dotknięcie.

B1 Wyświetlacz: vademecum użytkownika ekspresu.
B2 Symbol **MENU** - wejście do trybu ustawiania parametrów menu lub wyjście z tego trybu.
B3 Symbol - wybór smaku kawy.
B4 Symbol - wybór żądanego typu kawy (filiżanka espresso, mała filiżanka, średnia filiżanka, duża filiżanka, kubek)
B5-B6 Symbole ∧∨ - przeglądanie do przodu lub wstecz haseł menu.
B7. Symbol **OK** - potwierdzanie wybranego hasła
B8 Symbol - robienie jednej filiżanki kawy
B9 Symbol - robienie dwóch filiżanek kawy
B10 Symbol - robienie cappuccino.
B11 Symbol - wytwarzanie gorącej wody.

Pojemnik na mleko i akcesoria

Patrz ilustracja **C** na stronie 2.

C1 Suwak dyszy do spieniania mleka
C2 Uchwyt pojemnika na mleko
C3 Przycisk **CLEAN**
C4 Rurka zasysająca mleko
C5 Rurka wylotowa spienionego mleka
C6 Urządzenie spieniające mleko
C7 Dysza gorącej wody

PIERWSZE URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

- Ekspres przeszedł w fabryce próby z użyciem kawy, dlatego naturalnym zjawiskiem jest obecność śladowych ilości kawy w młynku.
- Jak najszybciej wprowadzić własne parametry twardości wody, postępując zgodnie z procedurą opisaną w części *Programowanie twardości wody*.

1. Podłączyć urządzenie do zasilania elektrycznego. Wybrać żądany język.
2. W tym celu należy posłużyć się symbolami ∧∨ (B5 i B6) aż do znalezienia żądanego języka (Rysunek 2). Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat: ***NACIŚNIJ OK, ABY WYBRAĆ POLSKI***, nacisnąć symbol **OK** (B7) (Rysunek 3). Jeśli wybrano niewłaściwy język, postępować według wskazówek podanych w części *Ustawianie języka*. Jeśli natomiast Państwa język jest niedostępny, należy wybrać jeden z dostępnych na wyświetlaczu. W instrukcji jako język odniesienia stosowany jest angielski. Następnie postępować według wskazówek podawanych na wyświetlaczu.
3. Po 5 sekundach ekspres wyświetli komunikat ***NAPEŁNIJ ZBIORNIK***: wyjąć zbiornik (Rysunek 4), opłukać go i napełnić surową wodą, nie przekraczając linii **MAX**. Włożyć i dopchnąć zbiornik.
4. Następnie ustawić filiżankę pod dyszą gorącej wody (Rysunek 5). (Jeśli dysza wody nie została założona, ekspres wyświetli komunikat ***WŁÓŻ DYSZĘ WODNĄ*** następnie należy zamocować dyszę, jak pokazano na Rysunku 6. Ekspres wyświetli komunikat ***GORĄCA WODA NACIŚNIJ OK***. Nacisnąć symbol **OK** (B7) (Rysunek 3) i po kilku sekundach niewielka ilość wody wypłynie z dyszy.
5. Ekspres wyświetli komunikat ***WYŁĄCZANIE CZEKAJ...*** i się wyłączy.
6. Wyciągnąć ekspres na zewnątrz za odpowiednie uchwyty (Rysunek 7); otworzyć pokrywę, napełnić zbiornik ziarnami kawy a następnie zamknąć pokrywę i wepchnąć ekspres do zabudowy.

Teraz ekspres jest gotowy do normalnej pracy.

⚠ OSTRZEŻENIE **Nigdy nie wsypywać kawy wstępnie mielonej, liofilizowanej, ziaren kawy z karmelem ani nie wkładać przedmiotów mogących uszkodzić ekspres**

Uwaga:

- Przy pierwszym użyciu urządzenia trzeba najpierw zaparzyć 4-5 filiżanek kawy i 4-5 filiżanek cappuccino, dopiero wtedy można oczekiwać właściwych rezultatów pracy ekspresu.
- Przy każdym włączeniu wyłącznikiem **ON/OFF** głównym (A23) urządzenie przeprowadza **AUTO-DIAGNOSTYKĘ** a następnie wyłącza się, aby je ponownie włączyć, należy nacisnąć przycisk (A7) włączenie/stand-by (Rysunek 1).

WŁĄCZENIE I PODGRZEWANIE

Po każdym włączeniu urządzenia odbywa się automatycznie cykl podgrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Urządzenie jest gotowe do użycia dopiero po zakończeniu tego cyklu.

⚠ OSTRZEŻENIE **Ryzyko Oparzeń! Podczas płukania z otworów dyszy kawy wypływa niewielka ilość gorącej wody.**

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk (A7) włączenie/stand-by (Rysunek 1): na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***PODGRZEWANIE CZEKAJ...***. Po zakończeniu podgrzewania urządzenie wyświetli kolejny komunikat: ***PŁUKANIE***. Urządzenie osiągnęło właściwą temperaturę, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***ŚREDNIA FILIŻANKA NORMALNY SMAK***.

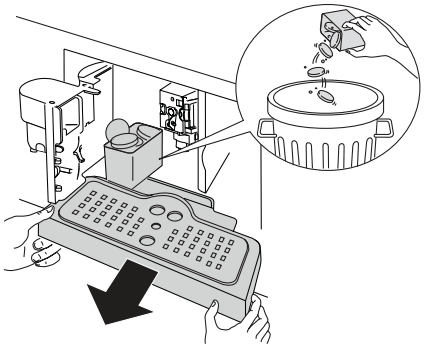
PRZYGOTOWANIE KAWY (Z ZASTOSOWANIEM KAWY ZIARNISTEJ)

1. Ekspres jest fabrycznie ustawiony na kawę o smaku normalnym. Można zmienić ustawienia na kawę o smaku delikatnym, delikatnym, normalnym, mocnym albo super mocnym, z opcją kawa wstępnie mielona. Aby wybrać żądany smak, nacisnąć kilkakrotnie symbol (B3) (Rysunek 8): żądany smak kawy jest pokazywany na wyświetlaczu.
2. Podstawić pod otwory dyszy jedną filiżankę, jeśli ma być zrobiona 1 kawa (Rysunek 9) albo 2 filiżanki na 2 kawy (Rysunek 9). Aby uzyskać więcej pianki, jak najbardziej zbliżyć dyszę kawy do filiżanek poprzez opuszczenie dyszy (Rysunek 10).
3. Nacisnąć symbol (B4) (Rysunek 11), aby wybrać żądany typ kawy: espresso, mała filiżanka, średnia filiżanka, duża filiżanka, kubek.

   Nacisnąć symbol (B8) (Rysunek 12), by zrobić jedną kawę; by zrobić 2 kawy, nacisnąć symbol (B9) (Rysunek 13).
   W tym momencie urządzenie rozpoczyna mielenie ziaren a następnie zaparzanie kawy i napełnianie filiżanki.
   Po uzyskaniu zaprogramowanej ilości kawy ekspres automatycznie przerywa zaparzanie i wyrzuca fusy do pojemnika na zużytą kawę.
4. Po kilku sekundach ekspres jest ponownie gotowy do użycia.
5. Aby wyłączyć ekspres, należy nacisnąć przycisk (A7) włączenie/stand-by (Rysunek 1). (Przed wyłączeniem odbywa się automatycznie cykl płukania: zachować ostrożność, by nie ulec poparzeniu).

Uwaga:

- Jeśli kawa kapie powoli lub w ogóle nie wypływa - patrz rozdział *USTAWIANIE MŁYNKA*.
- Jeśli kawa wypływa za szybko i nie jest wystarczająco spieniona - patrz rozdział *USTAWIANIE MŁYNKA*.
- Porady, jak uzyskać wyższą temperaturę kawy:
  - postępować zgodnie z opisem w rozdziale *ZMIANA I USTAWIANIE PARAMETRÓW MENU*, funkcja *Płukanie*;
  - nie używać zbyt grubych filiżanek, ponieważ pochłaniają zbyt dużo ciepła, chyba że zostały wcześniej podgrzane;
  - podgrzać filiżanki, płucząc je gorącą wodą.
- W każdej chwili można przerwać wypływ kawy z dyszy, należy w tym celu ponownie nacisnąć wybrany uprzednio symbol.
- Po zakończeniu wypływu kawy, jeśli chcemy zwiększyć ilość kawy w filiżance, należy nacisnąć i przytrzymać uprzednio wybrany symbol (w ciągu 3 sekund od zakończenia wypływu kawy).
- Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***NAPEŁNIJ ZBIORNIK !*** trzeba napełnić zbiornik wody, w przeciwnym razie ekspres nie będzie wytwarzał kawy. (Normalnym zjawiskiem jest pozostanie niewielkiej ilości wody w zbiorniku).
- Po 14 pojedynczych filiżankach kawy (lub po 7 podwójnych) ekspres wyświetli komunikat ***OPRÓŻN. POJ. NA ZUŻ. KAWĘ !***. Aby przeprowadzić czyszczenie, należy otworzyć klapę w części przedniej, pociągając za dyszę (Rysunek 16), a następnie wyjąć zbiorniczek ściekowy (Rysunek 17) i wyczyścić go.



Podczas czyszczenia, **należy zawsze całkowicie wyciągnąć zbiorniczek ściekowy**.

- **Jeśli wyjmowany jest zbiorniczek ściekowy, OBOWIĄZKOWO należy zawsze opróżnić również pojemnik na zużytą kawę. Jeśli czynność ta nie zostanie wykonana, ekspres może się zapchać.**
- Podczas zaparzania kawy nie wolno nigdy wyjmować zbiornika wody. Jeśli zostanie on wyjęty, ekspres przestanie zaparzać kawę i wyświetli komunikat: ***ZBYT DUŻE ZMIELENIE USTAW MŁYNEK NACIŚNIJ OK*** a następnie ***NAPEŁNIJ ZBIORNIK !***. Trzeba wtedy sprawdzić poziom wody w zbiorniku i włożyć go na miejsce. Aby ponownie wyłączyć ekspres, trzeba włożyć dyszę wody, jeśli nie została wcześniej włożona (Rysunek 6), nacisnąć symbol **OK** (B7) a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***GORĄCA WODA NACIŚNIJ OK***. Nacisnąć symbol ***OK*** (B7) w ciągu kilku sekund, pozwolić, by woda wypływa z dyszy przez około 30 sekund. Po zakończeniu urządzenie automatycznie wyświetli podstawowe ustawienia.
- Ekspres może zażądać kilkukrotnego powtórzenia tej czynności; trwa to aż do całkowitego usunięcia powietrza z obwodu hydraulicznego.
- Jeśli wyżej opisana operacja nie zostanie prawidłowo przeprowadzona lub jeśli ekspres zostanie wyłączony, na wyświetlaczu mogą pojawić się podstawowe ustawienia, chociaż w rzeczywistości problem nie zniknął.

ZMIANA ILOŚCI KAWY W FILIŻANCE

Ekspres został fabrycznie ustawiony na następujące ilości kawy:
- Filiżanka espresso,
- Mała filiżanka,
- Średnia filiżanka,
- Duża filiżanka,
- Kubek.

Aby zmienić i zaprogramować żądaną ilość kawy, na przykład filiżanka espresso, postępować następująco:
- Naciskać symbol (B4), aż na wyświetlaczu pojawi się ***FILIŻANKA ESPRESSO***..
- Przytrzymać naciśnięty symbol (B8), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***ZAPROGRAMUJ ILOŚĆ***. W międzyczasie ekspres wytwarza kawę.
- Ponownie nacisnąć symbol (B8), aby przerwać zaparzanie i zapamiętać nową, ustawioną ilość kawy.

W tym momencie ekspres zostaje przeprogramowany na nowe ustawienia i jest gotowy do użycia.
Można też zmienić ilość kawy na małą filiżankę, średnią filiżankę, dużą filiżankę i kubek.

Uwaga: po naciśnięciu symbolu (B9), wytwarzane będzie dwa razy więcej kawy niż po wcześniejszym ustawieniu za pomocą symbolu (B8).

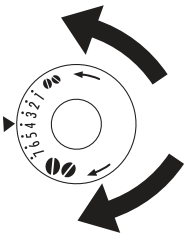
Aby przywrócić oryginalne ustawienia ekspresu - patrz część *Przywracanie ustawień fabrycznych (reset)*.

USTAWIANIE MŁYNKA

Młynka nie trzeba ustawiać, ponieważ zrobiono to fabrycznie; jednak jeśli kawa wypływa za szybko lub za wolno (kapie), konieczne jest wprowadzenie korekty za pomocą pokrętła regulacyjnego stopnia zmielenia (Rysunek 14).

⚠ OSTRZEŻENIE **Pokrętło regulacyjne należy obracać tylko wtedy, gdy młynek pracuje.**

Aby uzyskać wolniejszy wypływ kawy i poprawić wygląd pianki, należy obrócić pokrętło o jedną pozycję przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (=kawa drobniej mielona).
Aby uzyskać szybszy wypływ kawy (bez kapania), należy obrócić pokrętło o jedną pozycję zgodnie z ruchem wskazówek zegara (=kawa grubiej mielona).



PRZYGOTOWANIE KAWY Z ZASTOSOWANIEM KAWY MIELONEJ (ZAMIAST KAWY ZIARNISTEJ)

- Nacisnąć symbol (B3) (Rysunek 8) i wybrać funkcję kawa mielona.
- Wyciągnąć ekspres na zewnątrz; chwytając za odpowiednie uchwyty (Rysunek 7).
- Podnieść środkową pokrywkę, wsypać do lejka jedną miarkę kawy wstępnie mielonej (Rysunek 18); wepchnąć ekspres do zabudowy i postępować zgodnie z opisem w rozdziale *PRZYGOTOWANIE KAWY (Z ZASTOSOWANIEM KAWY ZIARNISTEJ)*.
  Uwaga: można zaparzać tylko jedną kawę na raz, naciskając symbol (B8) (Rysunek 12).
- Jeśli po użyciu ekspresu z kawą wstępnie mieloną, chcemy powrócić do zaparzania kawy przy zastosowaniu ziaren, trzeba wyłączyć funkcję kawa wstępnie mielona naciskając ponownie symbol (B3) (Rysunek 8).

Uwaga:
- Nigdy nie wsypywać kawy wstępnie mielonej do wyłączonego ekspresu, aby nie dostała się do środka urządzenia.
- Nigdy nie wsypywać więcej niż 1 miarkę, w przeciwnym razie ekspres przestanie robić kawę.
- Używać wyłącznie miarki będącej na wyposażeniu urządzenia.
- Do lejka wsypywać wyłącznie kawę wstępnie mieloną przeznaczoną do ekspresów.
- Jeśli po wsypaniu więcej niż jednej miarki mielonej kawy zatka się lejek, przepchnąć kawę nożem (Rysunek 20), następnie wyjąć i oczyścić zaparzacz oraz ekspres, zgodnie z opisem w części *Czyszczenie zaparzacza*.

WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

- Zawsze sprawdzić, czy ekspres jest gotowy do użycia.
- Upewnić się, czy dysza wodna jest podłączona do dyszy wylotowej (Rysunek 6).
- Ustawić pojemnik pod dyszą gorącej wody.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7).
  Ekspres wyświetli komunikat ***GORĄCA WODA*** i gorąca woda zacznie wypływać z dyszy napełniając stojący pod nią pojemnik (Nie wytwarzać gorącej wody przez więcej niż 2 minuty bez przerwy). Aby przerwać, nacisnąć symbol (B11).
  Ekspres przerywa wytwarzanie po osiągnięciu zaprogramowanej ilości.

ZMIANA ILOŚCI GORĄCEJ WODY

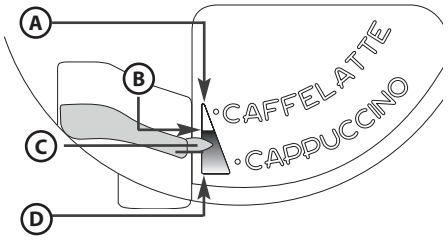
Ekspres został fabrycznie ustawiony na automatyczne wytwarzanie około 250ml gorącej wody. Jeśli chcemy zmienić tę ilość, postępować następująco:

- Przytrzymać naciśnięty symbol (B11), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***ZAPROGRAMUJ ILOŚĆ***. W międzyczasie ekspres wytwarza gorącą wodę.
- Ponownie nacisnąć symbol (B11), aby przerwać wytwarzanie i zapamiętać nową, ustawioną ilość wody.

W tym momencie ekspres zostaje przeprogramowany na nowe ustawienia i jest gotowy do użycia.

PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO

- Wybrać smak kawy, jakiego pragniemy użyć do przygotowania cappuccino, naciskając symbol (B3).
- Zdjąć pokrywę pojemnika na mleko.
- Napełnić pojemnik około 100 gramami mleka do cappuccino na każdą przygotowywaną filiżankę (Rysunek 22), nie przekraczając poziomu **MAX** (odpowiadającego ok. 750ml) zaznaczonego na pojemniku. Najlepiej stosować mleko całkowicie lub częściowo odtłuszczone po schłodzeniu (do około 5°C).
- Zwrócić uwagę, by rurka zasysająca była dobrze włożona w gumową uszczelkę (Rysunek 23), następnie założyć pokrywkę pojemnika na mleko.
- Ustawić suwak dyszy do spieniania mleka (C1) pomiędzy napisami ***CAPPUCCINO*** i ***CAFFELATTE*** na pokrywie pojemnika na mleko. Możliwe jest ustawienie jakości piany: przesuwając suwak lekko w stronę napisu ***CAFFELATTE*** uzyskuje się rzadszą pianę. Natomiast przesuwając go w stronę napisu ***CAPPUCCINO*** uzyskuje się gęstszą pianę.



A. BEZ piany
B. Rzadsza piana
C. Suwak
D. Gęstsza piana

- Zdjąć dyszę gorącej wody (Rysunek 6) i założyć pojemnik z mlekiem na dyszę wylotową (Rysunek 24).
- Przesunąć rurkę wylotową mleka, jak pokazano na Rysunku 25, i ustawić filiżankę, o odpowiedniej wielkości, pod otworami dyszy kawy i rurki wylotowej mleka.
- Nacisnąć symbol (B10). Ekspres wyświetli komunikat ***CAPPUCCINO*** a po kilku sekundach spienione mleko zacznie wypływać z rurki wylotowej mleka napełniając stojącą pod nią filiżankę. (Mleko przestaje płynąć automatycznie).
- Maszyna wytwarza kawę.
- Cappuccino jest gotowe: posłodzić według smaku, można też posypać piankę niewielką ilością kakao w proszku.

Uwaga:

- Podczas przygotowywania cappuccino można przerwać wytwarzanie spienionego mleka lub kawy, naciskając symbol (B10).
- Jeśli podczas wytwarzania spienionego mleka pojemnik zostanie całkowicie opróżniony, należy go zdjąć i dolać mleka. Następnie ponownie założyć pojemnik i nacisnąć symbol (B10), aby wznowić wytwarzanie cappuccino.
- Aby zapewnić czystość i higienę urządzenia spieniającego mleko, po zakończeniu przygotowywania cappuccino oczyścić przewody wewnętrzne pokrywy pojemnika na mleko. Na wyświetlaczu miga komunikat ***NACIŚ. CLEAN***:
  - **podstawić pojemnik pod rurkę wylotową mleka (Rysunek 25)**;
  - nacisnąć i przytrzymać przycisk **CLEAN** (C3), znajdujący się na pokrywie, wciśnięty przez co najmniej **8** sekund, (Rysunek 25), aby uruchomić funkcję czyszczenia. Ekspres wyświetli komunikat ***CZYSZCZENIE*** a pod nim pasek pokazujący postęp czyszczenia. Zaleca się trzymanie wciśniętego przycisku **CLEAN** aż do końca paska, czyli do całkowitego zakończenia fazy czyszczenia. Po zwolnieniu przycisku **CLEAN** funkcja zostaje przerwana. Po zakończeniu czyszczenia zdjąć pojemnik na mleko i schować go do lodówki. Odradza się pozostawianie mleka poza lodówką na dłużej niż 15 minut.
- Jeśli chcemy zmienić ilości kawy lub spienionego mleka, wytwarzane przez ekspres automatycznie, postępować zgodnie z opisem w rozdziale *ZMIANA ILOŚCI MLEKA I KAWY NA CAPPUCCINO*.

ZMIANA ILOŚCI MLEKA I KAWY NA CAPPUCCINO

Ekspres został fabrycznie ustawiony na automatyczne wytwarzanie cappuccino standardowej wielkości. Jeśli chcemy zmienić tę ilość, postępować następująco:

- Napełnić pojemnik mlekiem do zaznaczonej na pojemniku kreski oznaczającej poziom maksymalny.
- Przytrzymać naciśnięty symbol (B10), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***ZAPROGRAMUJ ILOŚĆ MLEKO DO CAPPUCCINO***. W międzyczasie ekspres wytwarza spienione mleko.
- Ponownie nacisnąć symbol (B10), aby przerwać wytwarzanie i zapamiętać nową, ustawioną ilość mleka.
- Po kilku sekundach ekspres rozpocznie wytwarzanie kawy a na wyświetlaczu pojawi się komunikat *ZAPROGRAMUJ ILOŚĆ KAWA DO CAPPUCCINO*.
- Ponownie nacisnąć symbol (B10), aby przerwać wytwarzanie i zapamiętać nową, ustawioną ilość kawy.

W tym momencie ekspres zostaje przeprogramowany na nowe ustawienia i jest gotowy do użycia.

ZMIANA I USTAWIANIE PARAMETRÓW MENU

Gdy ekspres jest gotowy do użycia, można wejść w menu i zmienić następujące parametry czy funkcje:

- PŁUKANIE
- USTAWIANIE GODZINY
- JĘZYK
- AUTOMAT. WŁĄCZENIE
- ODKAMIENIANIE
- TEMPERATURA KAWY
- AUTOMAT. WYŁĄCZENIE
- TWARDOŚĆ WODY
- PRZYW. UST. DOMYŚL.
- STATYSTYKI
- USTAWIANIE DŹWIĘKÓW
- WYJŚCIE

Ustawianie języka

Jeśli chcemy zmienić język na wyświetlaczu, postępować następująco:

- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż do wybrania funkcji ***JĘZYK***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7).
- Naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli żądany język.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wyjść z menu.

Płukanie

Funkcja ta służy uzyskaniu wyższej temperatury kawy. Postępować następująco:

- Jeśli, zaraz po włączeniu ekspresu, zaprogramowana zostanie mała filiżanka kawy (mniejsza od 60cc), użyć gorącej wody z płukania do podgrzania filiżanki.
- Jeśli natomiast od ostatniej zrobionej kawy upłynęły więcej niż 2-3 minuty, przed zaprogramowaniem następnej kawy trzeba podgrzać zaparzacz naciskając najpierw symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu; na wyświetlaczu pojawi się napis ***PŁUKANIE***. Nacisnąć symbol **OK** (B7). Na wyświetlaczu pojawi się napis ***NACIŚ. OK, ABY POTW***. Nacisnąć jeszcze raz symbol **OK** (B7). Pozwolić, by woda spłynęła do zbiorniczka ściekowego u dołu albo wykorzystać tę wodę do napełnienia filiżanki (a następnie ją opróżnić), która będzie potem użyta na kawę, podgrzewając ją w ten sposób.

Zmiana czasu włączenia

Ekspres został fabrycznie ustawiony na automatyczne wyłączanie się po 30 minutach od ostatniego użycia. Aby zmienić tę wartość (do maks. 120 min.), postępować następująco:

- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***AUTOMAT. WYŁĄCZENIE***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Nacisnąć symbole ∧∨ (B5) i (B6), aby określić po jakim czasie urządzenie ma się wyłączyć (30 minut, 1 godzina, 2 godziny).
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wyjść.

Ustawianie zegara

- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***USTAW ZEGAR.***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7).
- Aby ustawić godzinę, użyć symboli ∧∨ (B5) i (B6) i nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Aby ustawić minuty, użyć symboli ∧∨ (B5) i (B6) i nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wyjść z menu.

Ustawianie godziny automatycznego włączenia

Ta funkcja umożliwia zaprogramowanie godziny, o której ekspres włączy się samoczynnie.

- Upewnić się, że zegar urządzenia został prawidłowo ustawiony.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***AUTOMAT. WŁĄCZENIE***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7).
- Ekspres wyświetli komunikat ***AUTOMAT. WŁĄCZENIE WŁĄCZYĆ?***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Na wyświetlaczu pojawi się ***AUTOMAT. WŁĄCZENIE 07:30***.
- Aby ustawić godzinę automatycznego włączenia, użyć symboli ∧∨ (B5) i (B6) i nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Aby ustawić minuty, użyć symboli ∧∨ (B5) i (B6) i nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić.
- Po naciśnięciu symbolu **OK** (B7), na wyświetlaczu pojawi się komunikat ***AUTOMAT. WŁĄCZENIE WŁĄCZONE***.

Zmiana temperatury kawy

Aby zmienić temperaturę kawy, postępować następująco:

- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***TEMPERATURA KAWY***;
- Nacisnąć symbol **OK** (B7).
- Nacisnąć symbole ∧∨ (B5) i (B6), aby wybrać żądaną temperaturę kawy: niska, średnia, wysoka.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić wybraną temperaturę.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wyjść z menu.

Programowanie twardości wody

Jeśli chcemy, można wydłużyć odstępy czasowe między kolejnymi operacjami odkamieniania, ustawiając mniejszą częstotliwość odkamieniania poprzez zaprogramowanie ekspresu na podstawie rzeczywistej zawartości związków wapnia w używanej wodzie. Postępować następująco:

- Po wyjęciu z oddzielnego opakowania paska z odczynnikiem "Total hardness test" (załącznik na stronie 2), zanurzyć go całkowicie w wodzie na kilka sekund. Następnie wyjąć i poczekać około 30 sekund (aż do zmiany koloru i pojawienia się czerwonych kwadracików).
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***STATYSTYKI TWARDOŚCI***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7).
- Naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż do wybrania liczny kropek odpowiadającej liczbie czerwonych kwadracików, jakie pojawiły się na pasku z odczynnikiem (na przykład, jeśli na pasku z odczynnikiem pojawiły się 3 czerwone kwadraciki, trzeba wybrać komunikat ●●●○);
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby potwierdzić wprowadzone dane. Ekspres jest teraz zaprogramowany na sygnalizowanie konieczności przeprowadzenia odkamieniania, gdy jest to rzeczywiście konieczne.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wyjść.

Odkamienianie

⚠ OSTRZEŻENIE **Odkamieniacz zawiera związki kwasowe. Przestrzegać środków bezpieczeństwa podanych przez producenta na opakowaniu odkamieniacza.**

Uwaga: stosować wyłącznie odkamieniacz wskazany przez producenta ekspresu. W przeciwnym razie następuje przepadek gwarancji. Ponadto, gwarancja traci ważność, jeśli odkamienianie nie było regularnie przeprowadzane.
Gdy ekspres wyświetli komunikat ***ODKAMIENIANIE !***, oznacza to, że nadeszła pora na przeprowadzenie odkamieniania.
Postępować w sposób następujący:

- Upewnić się, że ekspres jest gotowy do pracy.
- Założyć dyszę wodną (C7) na dyszę wylotową (A10).
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***ODKAMIENIANIE***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7) i ekspres wyświetli komunikat ***ODKAMIENIANIE NACIŚ. OK, ABY POTW***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7). Na wyświetlaczu pojawi się napis ***DODAJ ODKAMIENIACZ NACIŚNIJ OK***.
- Opróżnić zbiornik wody, wlać zawartość buteleczki odkamieniacza według wskazówek podanych na opakowaniu odkamieniacza, następnie dolać wody do osiągnięcia poziomu **MAX** zaznaczonego na zbiorniku wody. Ustawić pojemnik o objętości około 2 litrów pod dyszą gorącej wody.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7); roztwór odkamieniający wypływa z dyszy gorącej wody i zaczyna napełniać stojący pod nią pojemnik. Ekspres wyświetli komunikat ***TRWA ODKAMIENIANIE***.
- Program odkamieniania automatycznie wykonuje serię operacji wytwarzania wody z przerwami.
- Po około 30 minutach ekspres wyświetli komunikat ***PŁUKANIE NAPEŁNIJ ZBIORNIK***.
- Opróżnić zbiornik wody, opłukać go, by usunąć resztki odkamieniacza i napełnić czystą wodą.
- Włożyć zbiornik napełniony czystą wodą. Na wyświetlaczu ponownie pojawi się napis ***PŁUKANIE NACIŚNIJ OK***.
- Ponownie nacisnąć symbol **OK** (B7). Gorąca woda zaczyna wypływać z dyszy napełniając pojemnik a ekspres wyświetla komunikat ***PŁUKANIE***.

- Poczekać na komunikat ***PŁUKANIE ZAKOŃCZONE NACIŚNIJ OK***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7). Na wyświetlaczu pojawi się napis ***ODKAMIEN. ZAKOŃCZONE*** a następnie ***NAPEŁNIJ ZBIORNIK***. Ponownie napełnić zbiornik czystą wodą.
- Program odkamieniania został zakończony i ekspres jest gotowy do ponownego wytwarzania kawy.
  Uwaga: jeśli procedura odkamieniania zostanie przerwana przed zakończeniem, trzeba ją rozpocząć od nowa.
  Uwaga: GWARANCJA TRACI WAŻNOŚĆ, JEŚLI ODKAMIENIANIE NIE BYŁO REGULARNIE PRZEPROWADZANE.

Przywracanie ustawień fabrycznych (reset)

Można przywrócić oryginalne ustawienia ekspresu (nawet jeśli zostały zmodyfikowane przez użytkownika), postępując następująco:

- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***USTAWIENIA FABRYCZNE***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7) i ekspres wyświetli komunikat ***NACIŚ. OK, ABY POTW***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby przywrócić ustawienia fabryczne. Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund napis ***RESET***.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wyjść z menu.

Statystyki

Funkcja ta umożliwia wyświetlanie danych statystycznych dotyczących eksploatacji ekspresu. Aby je wyświetlić, postępować następująco:

- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***WODY***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7).
- Naciskając symbole ∧∨ (B5) i (B6) można sprawdzić:
  - ile zrobiono kaw i cappuccino;
  - ile operacji odkamieniania przeprowadzono;
  - ile litrów wody zostało łącznie wytworzone.
- Nacisnąć jeden raz symbol **MENU** (B2), aby wyjść z tej funkcji albo nacisnąć dwa razy symbol **MENU** (B2), aby wyjść z menu.

Ustawianie dźwięków

Za pomocą tej funkcji można włączać i wyłączać dźwięki, jakie ekspres wydaje przy każdorazowym naciśnięciu symboli i wkładaniu/wyjmowaniu akcesoriów.
Uwaga: ekspres jest ustawiony fabrycznie z włączonymi dźwiękami.

- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wejść do menu, a następnie naciskać symbole ∧∨ (B5) i (B6), aż ekspres wyświetli komunikat ***SYGNAŁ DŹWIĘKOWY***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7). Na wyświetlaczu pojawi się napis ***SYGNAŁ DŹWIĘKOWY WYŁĄCZYĆ?***.
- Nacisnąć symbol **OK** (B7), aby wyłączyć dźwięki.
- Nacisnąć symbol **MENU** (B2), aby wyjść z menu.

Program kawa

Wskazówki odnośnie programu kawa - patrz rozdział *ZMIANA ILOŚCI KAWY W FILIŻANCE*.

Program cappuccino

Wskazówki odnośnie programu cappuccino - patrz rozdział *ZMIANA ILOŚCI MLEKA I KAWY NA CAPPUCCINO*.

Program woda

Wskazówki - patrz rozdział *ZMIANA ILOŚCI GORĄCEJ WODY*.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie ekspresu

Do czyszczenia ekspresu nie stosować rozpuszczalników ani detergentów ściernych. Następujące części ekspresu wymagają okresowego czyszczenia:

- Pojemnik na zużytą kawę (A4).
- Zbiorniczek ściekowy (A14).
- Zbiornik wody (A12).
- Otwory dyszy kawy (A13).
- Lejek do wsypywania wstępnie mielonej kawy (A21).
- Wnętrze ekspresu, dostęp do którego możliwy jest po otwarciu klapy (A2).
- Zaparzacz (A5).

Czyszczenie pojemnika na zużytą kawę

Gdy na wyświetlaczu pojawi się napis ***OPRÓŻN. POJ. NA ZUŻ. KAWĘ !***, konieczne jest jego opróżnienie i wyczyszczenie. Aby przeprowadzić czyszczenie:

- Otworzyć klapę w części przedniej (Rysunek 16), a następnie wyjąć zbiorniczek ściekowy (Rysunek 17) i wyczyścić go.
- Dokładnie oczyścić pojemnik na zużytą kawę.
  Uwaga: jeśli wyjmowany jest zbiorniczek ściekowy, obowiązkowo należy zawsze opróżnić również pojemnik na zużytą kawę.

Czyszczenie zbiorniczka ściekowego

⚠ OSTRZEŻENIE **Jeśli zbiorniczek ściekowy nie zostanie opróżniony, może wylewać się woda. Może to uszkodzić ekspres.**

Zbiorniczek ściekowy jest wyposażony w pływający wskaźnik (koloru czerwonego) poziomu wody (Rysunek 27).
Zbiorniczek należy opróżnić i wyczyścić, zanim wskaźnik ten pojawi się na poziomie górnej powierzchni płyty na filiżanki.
Aby wyjąć zbiorniczek:

1. Otworzyć klapę (Rysunek 16).
2. Wyjąć zbiorniczek ściekowy i pojemnik na zużytą kawę (Rysunek 17).
3. Wyczyścić zbiorniczek ściekowy i pojemnik na zużytą kawę (A4).
4. Ponownie włożyć zbiorniczek i pojemnik na zużytą kawę (A4).
5. Zamknąć klapę.

Czyszczenie zbiornika wody

1. Regularnie (mniej więcej raz na miesiąc) czyścić zbiornik wody (A12) za pomocą wilgotnej szmatki i odrobiny delikatnego detergentu.
2. Dokładnie usuwać resztki detergentu.

Czyszczenie otworów dyszy

1. Regularnie czyścić otwory dyszy za pomocą gąbki (Rysunek 28).
2. Okresowo sprawdzać, czy otwory dyszy kawy nie są zapchane. W razie konieczności usunąć osad z kawy za pomocą wykałaczki (Rysunek 26).

Czyszczenie lejka do wsypywania wstępnie mielonej kawy

- Regularnie (mniej więcej raz na miesiąc) sprawdzać, czy lejek do wsypywania wstępnie mielonej kawy nie jest zapchany (Rysunek 20).

⚠ OSTRZEŻENIE **Przed przystąpieniem do czyszczenia jakichkolwiek komponentów ekspres trzeba wyłączyć naciskając wyłącznik główny (A23) oraz odłączyć od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać ekspresu w wodzie.**

Czyszczenie wnętrza ekspresu

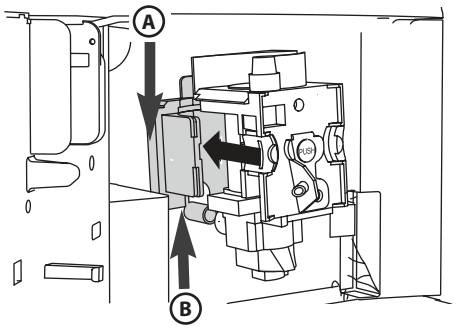
1. Regularnie (mniej więcej raz na tydzień) sprawdzać, czy wnętrze ekspresu nie jest zabrudzone. W razie konieczności usunąć osad z kawy za pomocą gąbki.
2. Usunąć resztki za pomocą odkurzacza (Rysunek 29).

Czyszczenie zaparzacza

Zaparzacz trzeba czyścić przynajmniej raz na miesiąc.

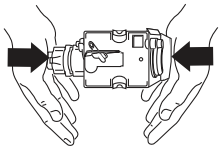
⚠ OSTRZEŻENIE **Zaparzacza (A5) nie można wyjąć, gdy ekspres jest włączony. Nie próbować wyciągania zaparzacza na siłę.**

1. Upewnić się, czy ekspres został prawidłowo wyłączony (patrz *WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA*).
2. Otworzyć klapę (Rysunek 16).
3. Wyjąć zbiorniczek ściekowy i pojemnik na zużytą kawę (Rysunek 17).
4. Popchnąć do wewnątrz dwa przyciski odczepiające koloru czerwonego i jednocześnie pociągnąć zaparzacz do zewnątrz (Rysunek 30).
   Uwaga: Zaparzacz czyścić bez użycia detergentów, ponieważ wnętrze tłoka jest pokryte smarem, który zostałby usunięty przez detergent.
5. Zanurzyć zaparzacz na około 5 minut w wodzie a następnie go opłukać.
6. Po wyczyszczeniu włożyć zaparzacz (A5) na miejsce, wsuwając go we wspornik i na sworzeń od dołu; następnie nacisnąć napis **PUSH** tak, by było słyszalne charakterystyczne "pstryknięcie", oznaczające zaczepienie zaparzacza.

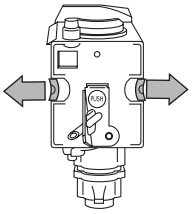


A. Wspornik
B. Sworzeń

Uwaga: jeśli są trudności z włożeniem zaparzacza, trzeba go najpierw ścisnąć, równocześnie od dołu i od góry, jak pokazano na poniższym Rysunku.



7. Po włożeniu zaparzacza upewnić się, że oba czerwone przyciski trzymające odskoczyły na zewnątrz.



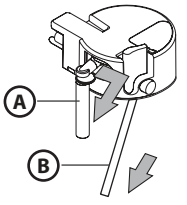
8. Ponownie włożyć zbiorniczek ściekowy i pojemnik na zużytą kawę.
9. Zamknąć klapę.

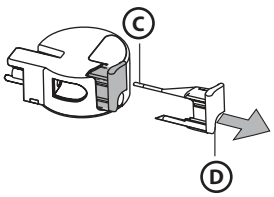
Czyszczenie pojemnika na mleko

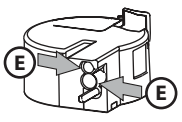
⚠ OSTRZEŻENIE **Zawsze czyścić przewody wewnętrzne pojemnika na mleko (C) po przygotowaniu mleka.**

Jeśli w pojemniku jest jeszcze mleko, nie pozostawiać go zbyt długo poza lodówką.
Czyścić pojemnik po każdym przygotowaniu mleka, zgodnie z opisem w uwadze 3 w rozdziale *PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO*.
Wszystkie komponenty pojemnika na mleko można myć w zmywarce, ale należy je ułożyć na górnym koszu zmywarki.

1. Obrócić w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) pokrywę pojemnika na mleko a następnie ją zdjąć.
2. Wyjąć rurkę wylotową spienionego mleka oraz rurkę zasysającą.







A. Rurka wylotowa
B. Rurka zasysająca
C. Kanalik
D. Suwak
E. Otwór

3. Zdjąć suwak pociągając go do zewnątrz.
4. Dokładnie umyć wszystkie części przy użyciu gorącej wody i delikatnego detergentu. Zwrócić szczególną uwagę, czy wewnątrz otworów i na kanaliku znajdującym się na cienkim końcu suwaka nie pozostały resztki mleka.
5. Sprawdzić także, czy rurka zasysająca i rurka wylotowa nie są zapchane resztkami mleka.
6. Ponownie założyć suwak, rurkę wylotową spienionego mleka oraz rurkę zasysającą mleko.
7. Założyć pokrywę pojemnika na mleko.

WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po każdym wyłączeniu urządzenia odbywa się automatycznie cykl płukania, którego nie można przerwać.

⚠ OSTRZEŻENIE **Podczas płukania z otworów dyszy kawy wypływa niewielka ilość gorącej wody. Zachować ostrożność, by nie wejść w kontakt z pryskającą, gorącą wodą. Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk włączenie/stand-by (A7). Urządzenie wykonuje cykl płukania a następnie wyłącza się.**

Uwaga: jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, nacisnąć wyłącznik główny **ON/OFF** (A23), znajdujący się z boku urządzenia, tak by znalazł się w położeniu **0**.

KOMUNIKATY WYŚWIETLANE NA WYŚWIETLACZU

WYŚWIETLANY KOMUNIKAT	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ŚRODEK ZARADCZY
NAPEŁNIJ ZBIORNIK	• Zbiornik wody jest pusty lub źle włożony.	• Napełnić zbiornik wody i/lub prawidłowo go włożyć, dopychając do oporu.
ZBYT DUŻE ZMIELENIE USTAW MŁYNEK ***WŁÓŻ DYSZĘ WODY I NACIŚNIJ OK***	• Ziarna zbyt drobno zmielone i kawa wypływa za wolno.	• Obrócić pokrętło regulacyjne stopnia zmielenia o jedną pozycję w stronę numeru 7.
ZBYT DUŻE ZMIELENIE USTAW MŁYNEK (na przemian) ***NACIŚNIJ OK*** (a następnie) ***NAPEŁNIJ ZBIORNIK***	• Zbiornik został wyjęty podczas wytwarzania napoju. • Powietrze w obwodzie hydraulicznym.	• Włożyć zbiornik i nacisnąć symbol **OK** (B7). Wyświetlacz pokazuje ***GORĄCA WODA***. Ekspres wytwarza gorącą wodę i powraca do trybu gotowości do użycia.
OPRÓŻN. POJ. NA ZUŻ. KAWĘ !	• Pojemnik na zużytą kawę (A4) jest pełny lub minęły więcej niż trzy dni od ostatniego wytwarzania kawy (czynność ta zapewnia utrzymanie właściwej higieny ekspresu).	• Opróżnić pojemnik na zużytą kawę i przeprowadzić czyszczenie, następnie włożyć pojemnik. Ważne: jeśli wyjmowany jest zbiorniczek ściekowy, **OBOWIĄZKOWO** należy zawsze opróżnić również pojemnik na zużytą kawę, nawet jeśli jest tylko nieznacznie zapełniony. Jeśli czynność ta nie zostanie wykonana, przy późniejszym parzeniu kawy pojemnik na zużytą kawę napełni się więcej niż to przewidziano i ekspres może się zapchać.
WŁÓŻ POJ. NA ZUŻYTĄ KAWĘ	• Po czyszczeniu pojemnik na zużytą kawę nie został włożony.	• Otworzyć klapę i włożyć pojemnik na zużytą kawę.
DODAJ WSTĘPN. ZMIEL. KAWĘ !	• Została wybrana funkcja "kawa mielona", ale do lejka nie wsypano zmielonej kawy. • Lejek (A21) jest zapchany.	• Wyjąć ekspres i wsypać mieloną kawę do lejka. • Przepchnąć lejek nożem, zgodnie z opisem w części *Czyszczenie lejka do wsypywania wstępnie mielonej kawy*.
ODKAMIENIANIE ! (na przemian) ***ŚREDNIA FILIŻANKA NORMALNY SMAK***	• Oznacza konieczność wykonania odkamieniania ekspresu.	• Trzeba jak najszybciej wykonać program odkamieniania opisany w części *Odkamienianie*.
MNIEJ KAWY	• Użyto zbyt dużo kawy.	• Wybrać bardziej delikatny smak albo zmniejszyć ilość wstępnie mielonej kawy a następnie ponownie zaprogramować wytwarzanie kawy.
NAPEŁNIJ ZBIORNIK ZIAREN !	• Skończyły się ziarna kawy.	• Napełnić pojemnik ziaren.
WŁÓŻ MODUŁ PARZĄCY	• Po czyszczeniu zaparzacz nie został włożony.	• Włożyć zaparzacz, zgodnie z opisem w części *Czyszczenie zaparzacza*.
ZAMKNIJ DRZWI	• Klapa jest otwarta.	• Zamknąć klapę.
ALARM OGÓLNY	• Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne.	• Dokładnie oczyścić ekspres, zgodnie z opisem w rozdziale *CZYSZCZENIE I KONSERWACJA*. Jeśli po czyszczeniu ekspres nadal wyświetla ten komunikat, zwrócić się do serwisu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej wymieniono niektóre możliwe usterki.
Jeśli problemu nie można wyeliminować w opisany sposób, trzeba skontaktować się z Serwisem.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ŚRODEK ZARADCZY
Kawa zbyt chłodna.	• Filiżanki nie zostały podgrzane.	• Podgrzać filiżanki, płucząc je gorącą wodą.
	• Zaparzacz ostygł, ponieważ od ostatniej zrobionej kawy upłynęły więcej niż 2-3 minuty.	• Przed zaparzeniem kawy podgrzać zaparzacz wybierając w menu funkcję ***PŁUKANIE***.
	• Ustawiono zbyt niską temperaturę.	• Zmienić ustawioną temperaturę (patrz część *Zmiana temperatury kawy*).
Kawa jest zbyt słabo spieniona.	• Kawa zbyt grubo zmielona.	• Obrócić pokrętło regulacyjne stopnia zmielenia o jedną pozycję w stronę numeru 1 przeciwnie do ruchu wskazówek zegara podczas pracy młynka (Rysunek 14).
	• Nieodpowiednia mieszanka kawy.	• Użyć mieszanki kawy przeznaczonej do ekspresów.
Kawa wypływa za wolno lub kapie.	• Kawa zbyt drobno zmielona.	• Obrócić pokrętło regulacyjne stopnia zmielenia o jedną pozycję w stronę numeru 7 zgodnie z ruchem wskazówek zegara podczas pracy młynka (Rysunek 14). Obracać pokrętło o jedną pozycję na raz aż do uzyskania żądanej jakości. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw.
Kawa wypływa za szybko.	• Kawa zbyt grubo zmielona.	• Obrócić pokrętło regulacyjne stopnia zmielenia o jedną pozycję w stronę numeru 1 przeciwnie do ruchu wskazówek zegara podczas pracy młynka (Rysunek 14). Należy uważać, by za daleko nie obrócić pokrętła regulacyjnego stopnia zmielenia, ponieważ po zaprogramowaniu dwóch kaw mogą być one wytwarzane bardzo wolno (kapanie). Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw.
Kawa nie wypływa z jednego lub z obu otworów dyszy kawy.	• Otwory dyszy są zapchane.	• Oczyścić otwory za pomocą wykałaczki (Rysunek 26).
Kawa nie wypływa z otworów dyszy, lecz spływa po klapie (A2).	• Otworki są zapchane przez pyły suchej kawy.	• Oczyścić otwory za pomocą wykałaczki, gąbki lub szczoteczki o twardym włosiu (Rysunki 26-28).
	• Podajnik kawy (A3) w klapie zablokował się.	• Dokładnie oczyścić podajnik kawy (A3), zwłaszcza przy zawiasach.
Z dyszy nie wypływa kawa, lecz woda.	• Mielona kawa zablokowała się w lejku (A21)	• Oczyścić lejek (A21) drewnianym lub plastikowym widelczykiem, oczyścić wnętrze ekspresu.
Mleko nie wypływa z rurki wylotowej spienionego mleka (C5).	• Rurka zasysająca nie została włożona lub jest źle włożona.	• Prawidłowo włożyć rurkę zasysającą (C4) w gumową uszczelkę pokrywy pojemnika na mleko (Rysunek 23).
Mleko zbyt słabo spienione.	• Pokrywa pojemnika na mleko jest zabrudzona.	• Oczyścić pokrywę pojemnika na mleko, zgodnie z opisem w części *Czyszczenie pojemnika na mleko*.
	• Suwak dyszy do spieniania mleka jest źle ustawiony.	• Ustawić według wskazówek podanych w rozdziale *PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO*.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ŚRODEK ZARADCZY
Duże pęcherzyki w mleku lub mleko pryska z rurki wylotowej.	• Mleko nie zostało dostatecznie schłodzone lub nie jest częściowo odtłuszczone.	• Najlepiej stosować mleko całkowicie lub częściowo odtłuszczone po schłodzeniu (do około 5°C). Jeśli efekt jest nadal niezadowalający, spróbować zastosować mleko innej marki.
	• Suwak dyszy do spieniania mleka jest źle ustawiony.	• Przesunąć suwak lekko w stronę napisu ***CAFFELATTE*** (patrz rozdział *PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO*).
	• Pokrywa pojemnika na mleko jest zabrudzona.	• Oczyścić pokrywę pojemnika na mleko, zgodnie z opisem w części *Czyszczenie pojemnika na mleko*.

DANE TECHNICZNE

Napięcie:	220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10A
Moc pobierana:	1350W
Ciśnienie:	15 bar
Pojemność zbiornika wody:	1,8 litra
Wymiary (S x W x G):	595 x 455 x 398 mm
Ciężar:	26 kg

Printed in Italy
12/2010

5019 344 01014

DE

GB FR NL ES IT

GR SE NO DK FI

PL CZ SK HU RO



Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool, USA